

kobold

VK7
Система

VORWERK



Ръководство за употреба

BG • 89263-01 • 1022

СЪДЪРЖАНИЕ

1	Преди начало на работа.....	6	6.4	Индикатор на дисплея	33
2	Преглед на продукта....	7	6.4.1	Индикатор за зареждане	33
2.1	Безжична прахосмукачка и приставки	7	6.4.2	Индикатор на системата и мощността	33
3	Употреба по предназначение.....	10	6.5	Работа.....	34
4	За вашата безопасност	13	6.5.1	Включване и изключване	34
4.1	Опасности и указания за безопасност	13	6.5.2	Избиране на степен на мощност	35
4.2	Структура на предупредителните указания.....	25	6.5.3	Бутон Boost	35
4.3	Задължения на потребителя	25	6.6	Smart Home: Bluetooth® и приложението MyKobold	36
5	Приспособимост към различни видове подови настилки	26	6.6.1	Инсталиране и свързване на приложението MyKobold	36
6	Безжична прахосмукачка Kobold VK7	28	6.7	Време на работа на батерията.....	37
6.1	Преглед на продукта	28	6.8	Съхранение на безжичната прахосмукачка	37
6.2	Първи стъпки	29	6.9	Транспорт	38
6.2.1	Отворете и затворете въртяща се дръжка.....	29	6.9.1	Задаване на транспортен режим	39
6.2.2	Монтиране и отключване на приставка.....	30	6.10	Нулиране до фабричните настройки	39
6.2.3	Изходно положение	30	6.11	Поддръжка.....	40
6.3	Зареждане.....	31	6.11.1	Резервни части и консумативи	40
6.3.1	Преди първото зареждане ...	31	6.11.2	Отваряне и затваряне на капака на филтъра	40
6.3.2	Зареждане с различни зарядни устройства.....	31	6.11.3	Поставяне и смяна на Premium филтърната торбичка	41
6.3.3	Зареждане със зарядното устройство	32	6.11.4	Изваждане или смяна на батерията.....	43
6.3.4	Зареждане на отделната батерия със зарядното устройство	32	6.11.5	Изваждане, почистване и монтиране филтъра за защита на двигателя	44
			6.11.6	Смяна на ароматизатора.....	45

6.12	Технически данни.....	46	8.2	Приспособимост към почистващите кърпи за различни видове подови настилки.....	58
6.12.1	Безжична прахосмукачка	46	8.3	Почистващи кърпи	59
6.12.2	Зарядно устройство	47	8.4	Koboclean	59
7	Kobold EB7 автоматична електрическа четка.....	48	8.5	Привеждане в готовност за работа.....	61
7.1	Преглед на продукта	48	8.5.1	Исходно положение	61
7.2	Приспособимост към различни видове подови настилки.....	49	8.5.2	Освобождаване на рамката на държача за кърпа	62
7.3	Работа.....	50	8.5.3	Закрепване на почистваща кърпа на рамката на държача за кърпа	62
7.3.1	Избиране на степен на мощност	50	8.5.4	Изваждане, пълнене и поставяне на резервоара	63
7.3.2	Преглед на нивата на мощност и режим на четка... ..	50	8.5.5	Поставяне на рамката на държача за кърпа	64
7.3.3	Активиране на Boost клапа ..	51	8.6	Работа.....	65
7.3.4	Персонализирана настройка за почистване	52	8.6.1	Изберете ниво на овлажняване	65
7.3.5	Исходно положение	52	8.6.2	Преглед на степените на овлажняване	66
7.3.6	Изсмукване	52	8.6.3	Препоръки относно степените на навлажняване ..	67
7.3.7	Указания за употреба.....	52	8.6.4	Почистване и миене	68
7.4	Поддръжка.....	53	8.6.5	Смяна на почистващата кърпа	69
7.4.1	Резервни части и консумативи	53	8.6.6	Съхранение.....	69
7.4.2	Проверка и почистване	53	8.6.7	Пране на почистващите кърпи	69
7.4.3	Смяна на кръглите четки.....	55	8.7	Поддръжка.....	70
7.4.4	Смяна на задната уплътнителна лента.....	56	8.7.1	Резервни части и консумативи	70
7.5	Технически данни.....	56	8.7.2	Демонтиране на рамките с уплътнителните ръбове	70
8	Приставка за едновременно почистване и миене Kobold SP7.....	57	8.7.3	Монтиране на рамките с уплътнителните ръбове	71
8.1	Преглед на продукта	57			

8.7.4	Почистване на резервоара ..	71	10.2.5	Почистване на матраци	80
8.8	Технически данни	71	10.3	Поддръжка	83
9	Дюза за твърди подови настилки Kobold HD7	72	10.3.1	Резервни части и консумативи	83
9.1	Преглед на продукта	72	10.3.2	Поддръжка на електрическата четка за мека мебел	84
9.2	Приспособимост към различни видове подови настилки	73	10.3.3	Почистване на приставката за освежаване на матраци	85
9.3	Работа	74	10.3.4	Почистване на приставката за почистване на прах от матраци	86
9.3.1	Изваждане на уплътнителната лента	74	10.4	Технически данни	86
9.3.2	Избиране на степен на мощност	74	11	Kobold PC7 висококачествено зарядно устройство	88
9.3.3	Преглед на степените на мощност	75	11.1	Преглед на продукта	88
9.3.4	Изсмукване на твърди подове	75	11.2	Монтиране на захранващия кабел	89
9.4	Поддръжка	75	11.3	Монтаж на стена	89
9.4.1	Резервни части и консумативи	76	11.3.1	Избор на място за окачване..	89
9.4.2	Отстраняване на запушвания	76	11.4	Зареждане с висококачественото зарядно устройство	90
9.4.3	Смяна на плочката с четка ...	76	11.4.1	Първо зареждане с висококачественото зарядно устройство	90
9.5	Технически данни	77	11.4.2	Зареждане на безжичната прахосмукачка с висококачественото зарядното устройство	90
10	Kobold PB7 електрическа четка за мека мебел MP7/MR7 комплект за почистване на матраци	78	11.4.3	Зареждане на отделната батерия с висококачественото зарядното устройство	91
10.1	Преглед на продукта	78	11.5	Технически данни	92
10.2	Работа	79	12	Kobold принадлежности	93
10.2.1	Преглед на нивата на мощност и режим Lavenia	79	12.1	Асортимент от дюзи	93
10.2.2	Почистване на тапицерия	80			
10.2.3	Почистване на повърхности	80			
10.2.4	Почистване на фуги	80			

12.2	Освобождаване на принадлежности.....	94
12.3	Презрамка за рамо Kobold SG7.....	95
13	Отстраняване на неизправности	96
13.1	Отстраняване на неизправности въз основа на кодове за грешки	96
13.2	Отстраняване на неизправности според описанието на проблема.....	100
14	Гаранция	110
15	Изхвърляне.....	110
15.1	Изхвърляне на уреда.....	110
15.2	Изхвърляне на батерията	110
15.3	Изхвърляне на Premium филтърни торбички	111
15.4	Изхвърляне на опаковки	111
16	Сервизни услуги	111
17	Производител	111
18	Декларация за съответствие.....	111

1 Преди начало на работа

Поздравления за покупката на Вашия нов уред Kobold.

1. Прочетете внимателно ръководството за употреба, преди да използвате уреда и принадлежностите за първи път.
2. Спазвайте подробните указания за приложението в следващите глави.

2 Преглед на продукта

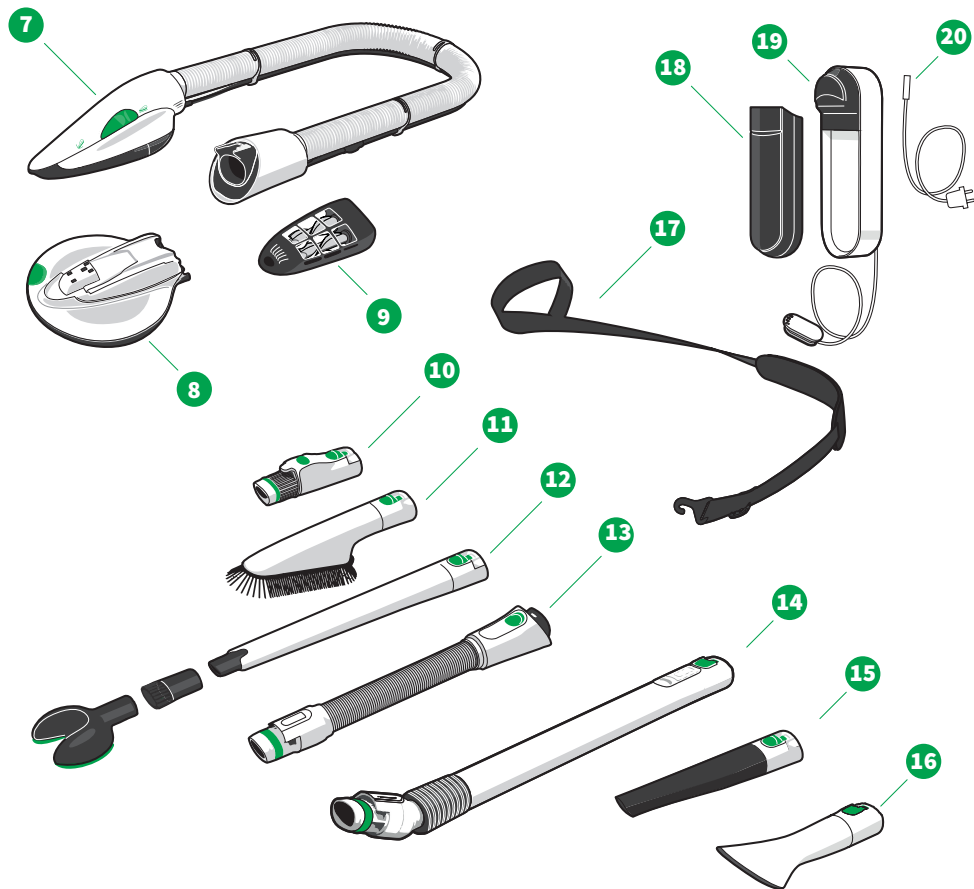
2.1 Безжична прахосмукачка и приставки



Характеристика на безжична прахосмукачка Kobold VK7, приставки и принадлежности

1 Безжична прахосмукачка Kobold VK7	4 Дюза за твърди подови настилки Kobold HD7
2 Автоматична електрическа четка Kobold EB7	5 Зарядно устройство Kobold SC7
3 Приставка за едновременно почистване и миене Kobold SP7	6 Адаптер за зареждане Kobold CA7

Типът и гамата от включени аксесоари може да варира. Принадлежностите могат да се закупуват поотделно. Показаните в настоящото ръководство за употреба фигури служат за онагледяване на функциите на уреда и принадлежностите. Изображенията могат да се различават от действителния продукт по отношение на детайлите и пропорциите. Фигурите на детайлите са само примерни. Действителният продукт може да се различава специфично за страната.



Характеристика на безжична прахосмукачка Kobold VK7, приставки и принадлежности

7 Електрическа четка за мека мебел Kobold PB7	14 Телескопична тръба Kobold TR7
8 Приставка за освежаване на матраци Kobold MP7	15 Дюза за автомобили Kobold CD7
9 Приставка за дълбоко почистване на Kobold MR7	16 Дюза за текстилни изделия Kobold TD7
10 Адаптер за предишни принадлежности Kobold AD7	17 Презрамка за рамо Kobold SG7
11 Флексо дюза Kobold FD7 с приставка за големи площи	18 Акумулаторна батерия Kobold BY7
12 Комплект мултифункционални дюзи Kobold VD7	19 Висококачествено зарядно устройство Kobold PC7

Характеристика на безжична прахосмукачка Kobold VK7, приставки и принадлежности

13 Гъвкав маркуч Kobold SB7

20 Мрежов кабел Kobold за
висококачественото зарядно
устройство Kobold PC7

3 Употреба по предназначение

Запазете този документ за по-нататъшна справка. Той е важна съставна част от уреда и трябва да се приложи към него в случай на предоставяне на други лица.

Използвайте уреда и принадлежностите само целесъобразно и по предназначение, за да предотвратите опасности за вас самите или трети лица, както и повреди на уреда и друго имущество.

Уредът не е приспособен за използване, почистване и техническото обслужване от страна на потребителя от деца под 8 години. Този уред не е предназначен за употреба от хора (включително деца над 8-годишна възраст) с ограничени физически, сетивни или умствени способности или липса на опит и знания, освен ако не са наблюдавани от лице, отговорно за тяхната безопасност, инструктирани от него относно безопасното използване на уреда и са разбрали произтичащите от това опасности.

Не е позволено на деца да си играят с уреда или опциите за зареждане (включително кабел и щепсел за зареждане).

Почистването и потребителската поддръжка не трябва да се извършват от деца на възраст над 8 години без надзор.

Употреба, която се различава от употребата по предназначение, не е разрешена. Производителят не носи отговорност за щети, възникнали вследствие на употреба не по предназначение. При технически промени на продукта отпада всякаква гаранция/отговорност за дефекти на материала. Задължението за възстановяване на производителя въз основа на отговорността за стоки и/или на търговеца въз основа на гаранцията за дефекти отпада при извършване на технически промени по продукта.

При всякакви дейности по уреда трябва да се вземат под внимание всички съответни документи, както и индикациите на уреда. Производителят не носи отговорност за щети в резултат на нецелесъобразна работа.

Уредът отговаря на изискванията за безопасност, валидни в страната, в която той е дистрибутиран от оторизиран представител на Vorwerk. При използване на уреда в друга страна, различна от тази на продажбата, не може да се гарантира спазването на местните стандарти за безопасност на другата страна. Затова Vorwerk не поема отговорност за рисковете за безопасността вследствие на това.

**Безжична прахосмукачка
Kobold VK7**

Безжичната прахосмукачка Kobold VK7 е предназначена само за почистване на замърсявания в дома и е подходяща само за вътрешна употреба. Това включва използване на типични

домакински приложения в магазини, офиси и подобни работни среди, във ферми, от клиенти в хотели, мотели, пансионни със закуска и други подобни места за настаняване. Безжичната прахосмукачка Kobold VK7 може да се използва само със съответните за нея принадлежности Kobold.

**Автоматична
електрическа четка
Kobold EB7**

Използвайте Вашата автоматична електрическа четка Kobold EB7 само за почистване на подове и килими в дома. Автоматичната електрическа четка Kobold EB7 може да се използва само заедно с безжична прахосмукачка Kobold VK7. Автоматична електрическа четка Kobold EB7 е предназначена за употреба на различни [видове подове](#) [► 26]. Следните видове килими и настилки никога не трябва да се почистват с автоматичната електрическа четка: Кожи, флокати, неуплътнени коркови подове, неуплътнени подове от иглолистна дървесина, белгийски гранит, чувствителни подове от естествен камък, груби бетонни подове (напр. инертен бетон).

**Приставка за
едновременно
почистване и миене
Kobold SP7**

Използвайте вашата приставка за едновременно почистване и миене Kobold SP7 единствено за почистване на твърди подови настилки в домашни условия. Приставката за едновременно почистване и миене Kobold SP7 може да се използва само заедно с безжична прахосмукачка Kobold VK7. Предназначена е за различни [видове твърди подове](#) [► 58].

Тя е подходяща за приложение при подове, които могат да се почистват влажно съгласно указанията на производителя. Следните покрития никога не трябва да се почистват с влажна кърпа: необработени коркови подове, необработени плочки, необработени подове от иглолистна дървесина.

**Дюза за твърди подови
настилки Kobold HD7**

Използвайте Вашата дюза за твърди подови настилки Kobold HD7 единствено за почистване на твърди подови настилки в домашни условия. Дюзата за твърди подови настилки Kobold HD7 може да се използва само заедно с безжична прахосмукачка Kobold VK7. Тя е предназначена за употреба на посочените в таблицата [Подходящ за различни видове подове](#) [► 73] изброени видове твърди подове.

**Електрическа четка за
мека мебел Kobold PB7**

Използвайте Вашата електрическа четка за мека мебел Kobold PB7 единствено за почистване в домашни условия. Електрическата четка за мека мебел Kobold PB7 може да се използва само заедно с безжична прахосмукачка Kobold VK7. Тя е предназначена единствено за почистване на мека мебел.

**Комплект за почистване
на матраци Kobold MP7/
MR7**

Комплектът за почистване на матраци Kobold MP7/MR7 може да се използва само заедно с безжична прахосмукачка Kobold VK7 и електрическа четка за мека мебел Kobold PB7. Той е предназначен единствено за почистване на матраци. Не е подходящ за мека мебел.

- Принадлежности Kobold** Разтягащият се гъвкав маркуч Kobold SB7, флексо дюза Kobold FD7, мултифункционална дюза Kobold VD7, телескопична тръба Kobold TR7, дюза за автомобили Kobold CD7, дюза за текстилни изделия Kobold TD7, както и презрамка за рамо Kobold SG7 и адаптер за предишни принадлежности Kobold AD7 могат да се използват само с безжична прахосмукачка Kobold VK7. Принадлежността е подходяща за различни видове почистване на главата. Презрамката за рамо е предназначена само за възрастни. При всяко почистване на подови покрития безжичната прахосмукачка трябва да се държи или поставя стабилно.
- Висококачествено зарядно устройство Kobold PC7** Висококачественото зарядно устройство Kobold PC7 може да се използва само с Kobold VK7 система. Висококачественото зарядно устройство Kobold PC7 е предназначено за зареждане на безжична прахосмукачка Kobold VK7 и друга батерия Kobold VK7. Висококачественото зарядно устройство Kobold PC7 не трябва да се съхранява или работи на открито и трябва да се пази от влага.
- Зарядно устройство Kobold SC7** Зарядното устройство Kobold SC7 може да се използва само със система Kobold VK7. Зарядното устройство Kobold SC7 е предназначено за зареждане на безжична прахосмукачка Kobold VK7. С помощта на адаптер за зареждане Kobold CA7 може да се зарежда отделна батерия. Зарядното устройство Kobold SC7 не трябва да се съхранява или да работи на открито и трябва да се пази от влага.

4 За вашата безопасност

Максималната безопасност е едно от качествата на продуктите на Vorwerk. Безопасността на продукта обаче може да бъде гарантирана само ако използвате уреда по предназначение и спазвате предупрежденията.

4.1 Опасности и указания за безопасност



ПРЕДУПРЕЖДЕНИЕ

Опасност от токов удар!

Употреба на уреда не по предназначение може да доведе до токов удар.

- Не поставяйте остри предмети в електрическите контакти.
- Не извършвайте промени по електрическите контакти.

Риск от пожар или токов удар!

Неправилният ремонт на уреда и неговото зарядно устройство или съответната опция за зареждане може да доведе до пожар или токов удар.

- Никога не извършвайте самостоятелно ремонти на Вашия уред.
- Ремонти на електроуредите могат да се извършват само от сервиз за обслужване на клиенти на Vorwerk, оторизиран от Vorwerk сервиз или лице с подобна квалификация, за да се избегнат опасности.
- Дефектните части могат да бъдат заменени само с оригинални резервни части, за да се избегнат опасности.
- В случай на повреди по уреда се свържете с Вашия център за обслужване на клиенти на Vorwerk.
- Използвайте зарядното устройство или опцията за зареждане само на контакт, който е правилно инсталиран от специалист.
- Не правете опити да отваряте или да ремонтирате самостоятелно зарядното устройство. Зарядното устройство съдържа токопроводящи компоненти и не подлежи на поддръжка.

Опасност от токов удар!

Извършването на работа по почистване, когато опцията за зареждане все още е включена, може да доведе до токов удар.

- Преди каквото и да е почистване, издърпайте зарядното устройство или свързващия кабел на опцията за зареждане от контакта.

Риск от пожар или токов удар!

Преминването на Вашия уред през открити кабели може да доведе до токов удар.

- Никога не преминавайте с уреда върху кабели, лежащи на пода.

Опасност от токов удар!

Свързващият кабел може да се повреди при опъване.

- Никога не дърпайте щепсела от контакта за свързващия кабел, а за щепсела.
- Никога не носете опциите за зареждане за свързващия кабел.

Опасност от токов удар!

Ако в токопроводящите части попадне вода, можете да получите токов удар.

- Никога не почиствайте зарядното устройство и опцията за зареждане с вода, течни почистващи препарати или влажна почистваща кърпа.
- Не използвайте зарядното устройство и опцията за зареждане във влажна среда.
- Никога не потапяйте зарядното устройство и опцията за зареждане във вода или други течности.
- Никога не разливайте вода върху зарядното устройство и опцията за зареждане.
- Не поставяйте зарядното устройство и опцията за зареждане под течаща вода.
- Не докосвайте зарядното устройство или опцията за зареждане с мокри ръце.

Опасност от токов удар!

Преди пробиване на отвори за закрепване в стена е възможен токов удар.

- При пробиване (особено близо до контакт или ключ за осветление), внимавайте да не пробие електрически проводник.

Опасност от експлозия!

Неправилното боравене с батерията или уреда може да доведе до експлозия.

- Използвайте само оригинални батерии Vorwerk, които са подходящи за Вашия уред.
- Никога не се опитвайте да отваряте, ремонтирате или модифицирате батерията. Дефектните батерии трябва да бъдат заменени с нови оригинални батерии Vorwerk.
- Не продължавайте да използвате батерията, ако е повредена.

Опасност от експлозия!

Неправилното използване на почистващи препарати в приставката за едновременно почистване и миене може да доведе до опасни реакции.

- Не използвайте почистващи препарати на маслена основа, дразнещи, на основата на разтворители, съдържащи хлор, възпламеними или запалими.
- Не наливайте такива почистващи препарати в резервоара на приставката за едновременно почистване и миене.
- Никога не смесвайте различни продукти за почистване и поддръжка.

Опасност от експлозия или пожар!

Уредът може да се запали, ако го изложите на топлина, покриете захранващия блок или го използвате неправилно.

- Уредът и всички принадлежности (по-специално батерията) никога не трябва да се поставят в огън или да се нагряват от външен източник на топлина.
- Не продължавайте да работите с уреда или която и да е от принадлежностите му (по-специално батерията), ако са изпуснати и показват видими повреди или неизправности.
- Никога не допускате късо съединение на батерията, например чрез докосване на метални предмети до клемите на батерията.
- Уверете се, че захранващият блок не е покрит.

Опасност от експлозия или пожар!

Зареждането на батерии, които не подлежат на презареждане, може да причини пожар или експлозия!

- Използвайте само оригинална батерия Vorwerk, която е подходяща за Вашия уред.

Опасност от експлозия или пожар!

Ако в уреда попаднат горящи или лесно запалими вещества, това може да причини пожар или експлозия.

- Не изсмуквайте гореща пепел или тлеещи фасове.
- Не изсмуквайте експлозивни или силно запалими вещества.

Опасност от пожар!

Използването на неподходящо зарядно устройство може да повреди батерията и да предизвика пожар.

- Използвайте безжичната прахосмукачка само с оригинални принадлежности Kobold.

Опасност от пожар!

Ако в батерията попадне вода, това може да причини пожар.

- Никога не почиствайте батерията с вода, течни почистващи препарати или влажна почистваща кърпа.
- Дръжте батерията далеч от вода или други течности.

Опасност от пожар!	<p>Безжичните прахосмукачки Kobold и техните принадлежности не са съвместими с прахосмукачките Vorwerk с мрежово напрежение и техните принадлежности.</p> <ul style="list-style-type: none"> • Никога не се опитвайте да работите с безжичната прахосмукачка или нейните принадлежности със серията прахосмукачки с мрежово напрежение и техните електрически захранвани принадлежности.
Опасност от пожар!	<p>Грубите замърсявания по контактите могат да бъдат проводими и да доведат до късо съединение. Късото съединение може да причини пожар.</p> <ul style="list-style-type: none"> • Изключете зарядното устройство от захранването и почистете щепсела за зареждане със суха или, ако е необходимо, леко влажна кърпа.
Опасност от пожар!	<p>Случайното задействане или активиране на уреда или батерията по време на транспортиране може да доведе до натрупване на топлина и дори пожар.</p> <ul style="list-style-type: none"> • Следвайте инструкциите в ръководството, за да осигурите безопасно транспортиране.
Опасност от задушаване!	<p>Малки части могат да попаднат в дихателните пътища и да причинят задушаване.</p> <ul style="list-style-type: none"> • Редовно проверявайте, дали шевът на зеленото закрепване на кърпата за почистване на приставката за едновременно почистване и миене е в добро състояние и я сменете, ако зеленото закрепване се разхлаби. • Съхранявайте далеч от деца малки части, като напр. ароматизатори.
Опасност от изгаряне!	<p>Може да се изгорите с гореща или вряла вода.</p> <ul style="list-style-type: none"> • Не наливайте гореща или вряла вода в резервоара на приставката за едновременно почистване и миене.



ПОВИШЕНО ВНИМАНИЕ

Опасност от изгаряне!	<p>Ако в щепсела за зареждане попадне вода, той може да се нагрее.</p> <ul style="list-style-type: none"> • Никога не почиствайте щепсела за зареждане с вода, течни почистващи препарати или влажна почистваща кърпа.
------------------------------	---

Опасност поради подналягане!

Засмукване на кожа или коси може да доведе до наранявания.

- Никога не засмуквайте части от човешкото тяло или коси на главата.
- Не работете с прахосмукачката в близост до деца или домашни животни.

Опасност от нараняване от движещи се части!

Можете да се нараните върху движещи се части (например въртящи се четки или вибрираща носеща плоча за кърпа).

- Винаги изключвайте уреда преди всякакви работи по преоборудването, почистването или поддръжката.
- Преди работи по преоборудването, почистването или поддръжката на приставката, отделете приставките от уреда.
- Стойте на разстояние от движещи се части.
- Никога не посягайте към движещите се части.
- Не работете с електрическата четка за мека мебел без приставката.
- Не отстранявайте приставките за почистване на матраци, докато електрическата четка за мека мебел работи.

Опасност от нараняване от движещи се части!

Изсмукващият накрайник на дюзата за твърди подови настилки се връща в изходната си позиция от пружина и може да Ви нарани.

- Стойте на разстояние от въртящия се изсмукващ накрайник.
- Не насилвайте дюзата за твърди подови настилки през крайния ограничител, особено когато плочката с четката е махната.

Опасност от нараняване и падане!

Ако натоварите безжичната прахосмукачка неправилно, можете да паднете.

- Поставете в изходно положение уреда с приставката само върху хоризонтални повърхности.
- Никога не се подпирайте на уреда.
- Никога не стъпвайте върху приставките.

Опасност от нараняване при работа без надзор!

Оставеният без надзор уред може да нарани други.

- Преди да оставите уреда без надзор, изключете го чрез бутона за включване/изключване на безжичната прахосмукачка.

Опасност от

увреждане на кожата и очите!

Изтеклите батерии могат да причинят наранявания.

- Не докосвайте изтичащите батерии без защита на кожата и очите.
- Изтеклите батерии не трябва да влизат в контакт с кожата, очите или лигавиците.
- В случай на случаен контакт, измийте ръцете и изплакнете очите или лигавиците с чиста вода.
- Ако продължавате да имате симптоми, консултирайте се с лекар.
- Незабавно изперете дрехите и текстилните изделия, които са влезли в контакт с изтекла течност от батерията, или ги изхвърлете.

Опасност от нараняване от парчета пластмаса с остри ръбове!

Счупената пластмаса може да бъде остра и може да се нараните.

- Не използвайте уреда, ако пластмасовите компоненти са били повредени поради падане или удар.
- Пазете се от парчета с остри ръбове.

Опасност от нараняване от изхвърления засмукан материал!

Можете да се нараните, ако засмуканият материал бъде изхвърлен.

- Избягвайте рязко поставяне на приставката върху разпръснати груби части (напр. стъклени отломки), особено на височината на очите.
- Избягвайте странично придвижване на приставката върху разпръснати груби части (напр. стъклени отломки).
- Изключете приставката, преди да я повдигнете.
- Не почиствайте с приставката за едновременно почистване и миене на височината на очите (напр. по стълби или платформи).

Опасност от нараняване!

Приставката за едновременно почистване и миене е подходяща за употреба само върху подове. Ако уредът се използва по тавани или стени, той може да се отдели от прахосмукачката и да падне върху потребителя.

- Почиствайте единствено хоризонтални повърхности с приставката за едновременно почистване и миене.
- Никога не използвайте приставката за едновременно почистване и миене вертикално или над главата.

Загуба на пригодност за страдащи от алергии и риск от увреждане поради неправилна употреба!

Неподходящият или повреден филтърен материал не задържа фини частици, причиняващи алергии.

- Когато използвате уреда, използвайте само оригинални продукти Kobold, предназначени за тази цел.
- Не продължавайте употребата на използвани Kobold филтърни торбички Premium.
- Използвайте уреда само с поставена оригинална Kobold филтърни торбички Premium.

! УКАЗАНИЕ

Опасност от повреда поради нецелесъобразна употреба!

Ако уредът не е в безупречно състояние, това може да доведе до повреди.

- Когато използвате уреда, използвайте само оригинални продукти Vorwerk, предназначени за тази цел.
- Не използвайте уреда, ако той или кабелът на захранващия блок са повредени или когато уредът не е сглобен изцяло.

Опасност от повреда поради неправилна употреба!

Нецелесъобразна употреба на уреда може да доведе до повреди на уреда.

- За да заредите уреда, използвайте само оригиналното зарядно устройство или опцията за зареждане, включително захранващия кабел от Vorwerk, който е предназначен за този продукт.
- Използвайте зарядно устройство или опцията за зареждане само с променливото напрежение и мрежовата честота, посочени на фабричната табелка.

Опасност от повреда поради неправилна употреба!

Неправилната употреба на уреда може да доведе до повреди на уреда.

- По време на употреба никога не блокирайте отворите за въздуха. Пазете уреда от замърсявания, които намаляват въздушния поток.

Опасност от повреда на акумулаторите!

Неправилното използване на батерията може да я повреди.

- Зареждайте напълно Вашия уред минимум веднъж годишно, за да предотвратите дълбок разряд и съкращаване на живота на батерията.

Опасност от повреда на акумулаторите!

Екстремно висока или ниска температура съкращава продължителността на зареждане и/или може да причини повреда на акумулаторите.

- Не излагайте уреда на огън, топлина или пряка слънчева светлина.
- Не разполагайте уреда в близост до източник на топлина (печка, отоплителен уред или горещи отоплителни тела).
- Зареждайте и използвайте уреда при температура между 5 °C и 35 °C.
- Съхранявайте уреда в температурния диапазон между 5 °C и 35 °C.

Опасност от повреда на уреда!

Влагата вътре в уреда може да го повреди.

- Не изсмуквайте течности или влажни замърсявания.
- Не изсмуквайте влажни постелки или килими.
- Не използвайте уреда във влажна среда (мокра баня, на открито и т.н.) или на места, където е налице опасност от контакт на уреда с течности.
- Никога не поливайте уреда с вода и не го дръжте под течаща вода. Никога не потапяйте уреда във вода или други течности.
- Не съхранявайте уреда на открито.
- Съхранявайте уреда защитен от влага.

Опасност от повреда поради неправилно почистване!

Неправилното почистване може да повреди уреда.

- Никога не почиствайте Вашия уред с вода, течни почистващи препарати или влажна почистваща кърпа.
- Никога не почиствайте кръглата четка, като я мокрите. Ако е необходимо, използвайте суха или евентуално влажна кърпа. Кръглата четка не е приспособена за миене в миялна машина и не е водоустойчива.
- За почистване на уреда не използвайте гъби и почистващи препарати или агресивни течности, напр. бензин или ацетон.
- Не използвайте дезинфектанти за почистване на уреда.

Опасност от повреда поради неправилна употреба!

Уредът може да се повреди, ако във филтърното отделение има влага.

- Ако филтърното отделение е станало влажно, подсушете го преди по-нататъшна употреба.
- Сменете Premium филтърната торбичка и изсушете филтъра за защита на двигателя.

Опасност от повреда поради неправилна употреба! **Неправилно изсушен филтър за защита на двигателя може да причини повреда.**

- Оставете влажния филтър за защита на двигателя да изсъхне на топло място за 24 часа, преди да го монтирате обратно.

Опасност от повреда поради неправилна употреба! **Ако уредът не е в безупречно състояние, това може да доведе до повреда.**

- Използвайте уреда само с поставен филтър за защита на двигателя.

Опасност от повреда поради неправилна употреба! **Нецелесъобразна употреба на уреда може да доведе до повреда на пода.**

- Избягвайте да работите на едно място за дълги периоди от време с електрически задвижвани приставки.
- За да предотвратите повреда на пода, почиствайте чувствителните твърди подове и килими с автоматичната електрическа четка само при ниска скорост на кръглите четки или с дезактивирани кръгли четки.
- Не придвижвайте автоматичната електрическа четка напречно по пода. Това може да доведе до необратими следи по пода.
- Избягвайте изсмукването на хлабави килими/ресни или дезактивирайте кръглите четки.
- Спазвайте указанията за почистване и поддръжка на производителя на подовата настилка.

Материални щети поради неправилно съхранение! **Постоянната влага във и върху приставката за едновременно почистване и миене може да я повреди.**

- Никога не оставяйте в уреда влажна почистваща кърпа при съхранение на приставката за едновременно почистване и миене.
- Никога не съхранявайте уреда с остатъчна течност в резервоара.
- Изпразвайте изцяло резервоара след всяка употреба.

Материални щети от неправилен монтаж на резервоара! **Неправилното боравене с резервоара на приставката за едновременно почистване и миене може да причини повреда.**

- Избягвайте насилственото поставяне и изваждане на резервоара.

Опасност от повреждане на пода!

Нецелесъобразна употреба на приставката за едновременно почистване и миене може да доведе до повреди на пода.

- Никога не използвайте приставката за едновременно почистване и миене без почистваща кърпа.
- Никога не обработвайте дадено място в продължение на повече от 10 секунди.
- Никога не оставяйте приставката за едновременно почистване и миене с влажна почистваща кърпа върху пода за повече от 30 секунди, в противен случай са възможни повреди при чувствителни подови настилки.
- Никога не навлажнявайте ръчно почистващата кърпа по какъвто и да било начин. Почистващата кърпа може да се навлажнява само с приставката за едновременно почистване и миене, в противен случай може да стане прекалено влажна.
- При чувствителни подове (включително подове, които не са трайно запечатани, като омаслен корк, омаслен паркет, омаслени камъни с покритие), изпробвайте уреда първо на незабележимо място, за да предотвратите повреда на пода.
- При особено чувствителни на влага подови настилки избършете след това със суха почистваща кърпа Parkett или Dry и включена на пълна мощност прахосмукачка, ако подът е твърде влажен.
- За предотвратяване на повреди изключете незабавно уреда в случай на закачане или захващане на приставката за едновременно почистване и миене от предмет.

Материални щети поради неправилни почистващи препарати!

Неправилното използване на почистващи препарати при работа с приставката за едновременно почистване и миене може да доведе до повреда.

- Използвайте само оригинални почистващи препарати Kobold.
- Никога не използвайте киселинни почистващи препарати (напр. почистващи препарати на основата на оцет) или силно алкални почистващи препарати (напр. натриев хипохлорит).

Повреда на пода от предмети с остри ръбове!

Частици с остри ръбове под почистващата кърпа на приставката за едновременно почистване и миене могат да повредят пода.

- Преди включване се уверете, че под почистващата кърпа няма малки камъчета, гранули (напр. от котешка тоалетна) или други остри предмети или предмети с остри ръбове.

Опасност от повреда поради неправилно овлажняване!

Навлажняването на почистващата кърпа за сухо почистване може да повреди уреда.

- Не извършвайте овлажняване, когато използвате почистващата кърпа Dry.

Материални щети поради неправилен монтаж на рамката на държача за кърпа!

Неправилното боравене с рамката на държача за кърпа на приставката за едновременно почистване и миене може да доведе до повреда.

- При закрепването на почистващата кърпа на рамката на държача за кърпа винаги внимавайте почистващата кърпа да е закрепена хоризонтално. От съществено значение е да избягвате прекомерното изместване на почистващата кърпа към рамката на държача за кърпа.
- Избягвайте насилственото поставяне и изваждане на рамката на държача за кърпа.

Опасност от повреда чрез несъвместимост на Lavenia!

Неправилната употреба на почистващия препарат Lavenia може да причини повреда.

- Преди употреба тествайте матрака на незабележимо място за устойчивост на цвета към Lavenia.

Опасност от повреждане на матраците!

Нецелесъобразна употреба на комплекта за почистване на матраци може да доведе до повреда на матрака.

- Избягвайте продължителна работа (макс. 5 секунди) върху едно и също място.
- Не почиствайте матрака с изсмукващия накрайник на електрическата четка за мека мебел, а използвайте за целта единствено приставката за почистване на прах от матраци, за да предотвратите повреждане на матрака.
- Използвайте Lavenia и комплекта за почистване на матраци единствено върху матраци. Комплектът за почистване на матраци не е подходящ за използване върху други тапицерии или мебели и може да повреди чувствителни материали.
- Използвайте приставката за освежаване на матраци единствено със съответния диск с граповини за почистване на матраци.
- Не притискайте силно уреда върху матрака. Това може да доведе до повреда на уреда и матрака.

Опасност от повреда поради неправилна употреба!

Неподходящите препарати за почистване на килими могат да повредят уреда.

- Използвайте Kobosan active за почистване на килими и ги изсмуквайте само след като са напълно изсъхнали.

**Опасност от повреда
поради неправилна
употреба!**

Неправилната употреба на асортимента от дюзи
(принадлежности Kobold) може да повреди повърхности.

- Не използвайте дюзи от асортимента от дюзи върху лъскави или полирани повърхности.

4.2 Структура на предупредителните указания

Предупрежденията в това ръководство са подчертани със знаци за безопасност и сигнални думи. Знакът и сигналната дума указват степента на опасност.

Структура на предупредителните указания

Предупрежденията, които предхождат всяко действие, са представени, както следва:

ПРЕДУПРЕЖДЕНИЕ



Вид и източник на опасността

Пояснение на вида и източника на опасността/последствията

- Мерки за предотвратяване на опасността

Значение на сигналните думи

ПРЕДУПРЕЖДЕНИЕ	Опасност за живота или сериозно нараняване, ако тази опасност не бъде избегната.
ПОВИШЕНО ВНИМАНИЕ	Опасност от леко телесно нараняване, ако тази опасност не бъде избегната.
УКАЗАНИЕ	Материални щети, ако тази опасност не бъде избегната.

Значение на символите за безопасност



Предупредително указание относно степента на опасност



Указание относно материални щети

4.3 Задължения на потребителя

За осигуряване на безупречно функциониране на уреда и принадлежностите Vorwerk спазвайте следното:

1. Спазвайте ръководството за употреба и всички свързани документи.
2. Съхранявайте ръководството на място, където можете лесно да го намерите, когато имате нужда от него.
3. Всички повреди по устройството незабавно да бъдат отстранени от производителя.

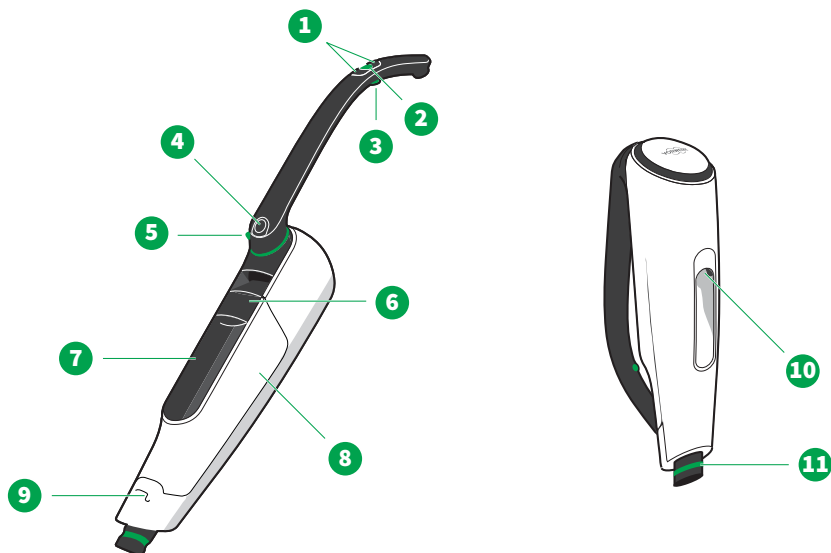
5 Приспособимост към различни видове подови настилки

Тип килим	Kobold EB7	Kobold SP7	Kobold HD7
Мокети, велурени килими	++	-	-
Берберски килими, килими с дълъг косъм, леки, свободни килими, копринени килими, подове от сезал	+		
Кожа	-		
Флокати	+*		
Хлабаво плетени килими	+*		
Килими с дълги, усукани влакна (Саксония)	+*		
Постелки за йога	+*		
Вид твърда подова настилка			
Запечатани/лакирани дървени подове (дюшеме, паркет)	++	++	++
Омаслени/восьчни дървени подове	+	++	+
Незапечатани/необработени дървени подове	-	- **	+
Запечатани коркови подове	++	++	++
Обработени с масло/воськ коркови подове	+	- **	+
Незапечатани/необработени коркови подове	-	- **	+
Ламинат	++	++	++
Еластични подови настилки (поливинилхлорид, винил Cushion, линолеум)	+	++	++
Каменни подове (мрамор, гранит, юрски мрамор, изкуствен камък)	+	++	+
Естествен камък порест/чувствителен (шисти, клинкерни плочи)	-	+	+
Глинени подове (теракот, клинкер, тухлени глинени плочи)	+	++	+
Керамични плочки и гранитогрес	++	++	++
Необработени подове от плочки	-	- **	+
Груби бетонни подове (инертен бетон)	-	-	+

++	изключително подходяща	*	само с Kobold EB7 с дезактивиран режим на четка
+	много подходяща	**	само сухо почистване
-	изобщо не е подходяща		

6 Безжична прахосукачка Kobold VK7

6.1 Преглед на продукта

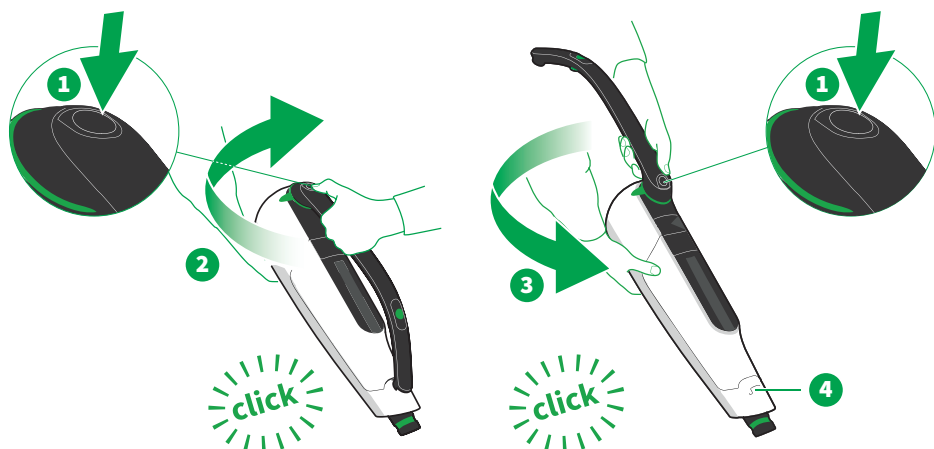


Преглед на безжична прахосукачка Kobold VK7

1 +/- бутони	7 Батерия с дисплей
2 Бутон за включване/изключване	8 Капак на филтъра
3 Бутон Boost	9 Предпазите на дръжката за въртящата се дръжка
4 Бутон за освобождаване на въртящата се дръжка	10 Порт за зареждане
5 Дистанционно отключване на приставките	11 Съединителен щуцер
6 Лост за освобождаване на капака на батерията/филтъра	

6.2 Първи стъпки

6.2.1 Отворете и затворете въртяща се дръжка



Въртящата се дръжка на Вашата безжична прахосмукачка е завинтена при доставката.

1. За да отворите въртящата се дръжка, натиснете бутона за освобождаване (1) на шарнира на безжичната прахосмукачка.
2. Сега завъртете въртящата се дръжка по посока на часовниковата стрелка до (2), докато чуete щракване.
3. За да завинтите отново въртящата се дръжка, натиснете отново бутона за освобождаване (1) на шарнира на безжичната прахосмукачка.
4. Сега завъртете въртящата се дръжка обратно на часовниковата стрелка до (3), докато чуete щракване.
⇒ *Въртящата се дръжка щраква в предпазителя на дръжката отпред на безжичната прахосмукачка (4).*

Завинтена, безжичната прахосмукачка може да се пренася удобно или да се използва с [презрамката за рамо \[95 \]](#). Например, можете да я използвате за изсмукване по пода, вижте [Почистване на тапицерия \[80 \]](#) или [Почистване на матраци \[80 \]](#) или [Асортимент от дюзи \[93 \]](#).

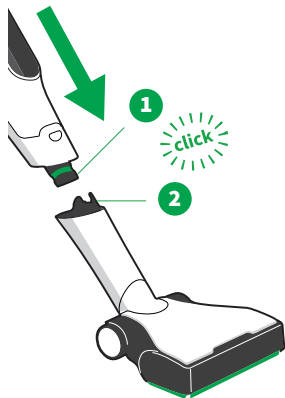
Освен това, безжичната прахосмукачка може да се [съхранява на малко място \[37 \]](#) и да се [зарежда \[31 \]](#).

6.2.2 Монтиране и отключване на приставка

Монтиране на приставка

Монтирането е еднакво при всички приставки:

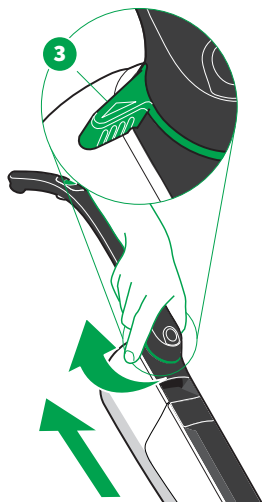
1. Поставете съединителния щуцер на безжичната прахосмукачка (1) в шарнирното гнездо на приставката (2).
2. Уверете се, че съединителният щуцер осезаемо е фиксиран в шарнирния елемент (щракване).



Отключете приставката

1. За да извадите безжичната прахосмукачка от приставката, първо поставете безжичната прахосмукачка на пода.
 2. Отключете приставката в горната част на въртящата се дръжка с помощта на дистанционното освобождаване (3), като я издърпате нагоре.
- ⇒ След отключване можете да извадите безжичната прахосмукачка от приставката.

Допълнително поставете единия си крак върху приставката, когато сваляте безжичната прахосмукачка от приставката. Това улеснява премахването на безжичната прахосмукачка от приставката.



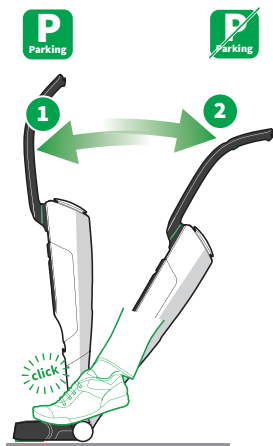
6.2.3 Изходно положение

В комбинация с приставка можете да използвате безжичната прахосмукачка или в работно положение (2), или да я поставите в изходно положение (1).

Изходното положение е за съхранение на Вашата безжична прахосмукачка, когато не я използвате. Можете също да я „паркирате“ в това положение, ако искате да прекъснете за кратко процеса на почистване. В изходно положение уредът е изправен и стои стабилно на пода.

Настройване и освобождаване на изходно положение

Процесът, описан тук, се отнася само за автоматичната електрическа четка и на дюзата за твърди подови настилки. Можете да разберете как да зададете и освободите изходното положение на приставката за едновременно почистване и миене под **Изходно положение** [▶ 61].



Задаване на изходно положение

Можете да зададете изходно положение само когато безжичната прахосмукачка е насочена право напред.

- Натиснете безжичната прахосмукачка напред (1).
⇒ *Безжичната прахосмукачка се фиксира в изходно положение.*

Освобождаване на изходно положение

- Задръжте приставката с крак и дръпнете безжичната прахосмукачка назад за дръжката, така че да се чуе как излиза от изходното положение (2).
⇒ *Сега безжичната прахосмукачка повече не се намира в работно положение.*

6.3 Зареждане

6.3.1 Преди първото зареждане

- Отстранете защитното фолио от батерията.

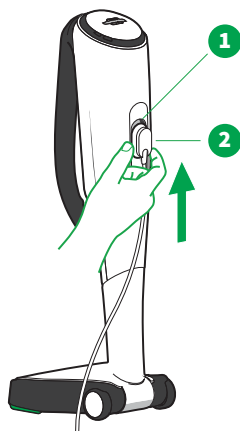
Рядко може да има краткотрайни явления на дисплея непосредствено след отстраняване на фолиото. Те изчезват сами след няколко минути.

6.3.2 Зареждане с различни зарядни устройства

Можете да използвате безжичната прахосмукачка със зарядно устройство или с висококачествено зарядно устройство .

Не можете да работите с безжичната прахосмукачка, докато се зарежда.

6.3.3 Зареждане със зарядното устройство

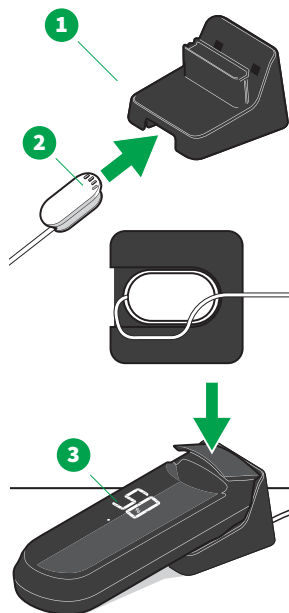


1. Приведете безжичната прахосмукачка в **изходно положение** [► 30].
2. Спазвайте предписаното мрежово напрежение от 220 – 240 V променливо напрежение.
3. Включете зарядното устройство към електрозахранването.
4. Натиснете накрайника за зареждане (2) отдолу в порта за зареждане на безжичната прахосмукачка (1).
⇒ *Дисплеят светва, процесът на зареждане е активен.*

Можете да разберете как да заредите безжичната прахосмукачка с висококачественото зарядно устройство по-долу **Зареждане с висококачественото зарядно устройство** [► 90].

6.3.4 Зареждане на отделната батерия със зарядното устройство

Можете да зареждате батерия и отделно. Това е препоръчително, ако например работите с допълнителна батерия.

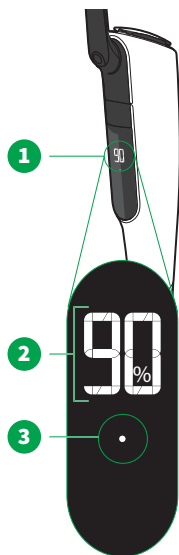


1. Поставете адаптера за зареждане (1) върху чиста, стабилна и равна повърхност, така че да не може да се плъзга.
2. Поставете накрайника за зареждане (2) в адаптера за зареждане (1).
3. Поставете кабела в предоставения за целта водач.
4. Спазвайте предписаното мрежово напрежение от 220 – 240 V променливо напрежение.
5. Включете зарядното устройство към електрозахранването.
6. Поставете извадената батерия (3) в адаптера за зареждане.
⇒ *Дисплеят светва, процесът на зареждане е активен.*

6.4 Индикатор на дисплея

6.4.1 Индикатор за зареждане

Веднага след като включите безжичната прахосмукачка за зареждане, дисплеят се променя към индикатор за зареждане.



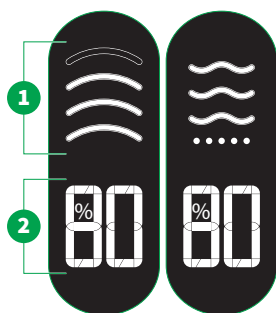
- | | |
|---|--|
| 1 | Дисплей |
| 2 | Ниво на батерията в проценти
Тук 90%: Батерията е заредена на 90 процента |
| 3 | Мигащата точка сигнализира, че батерията се зарежда |

Когато батерията е напълно заредена, се показва усмивка. След 2 минути дисплеят изгасва напълно.

Времето за зареждане е приблизително 2 часа, в зависимост от условията на околната среда.

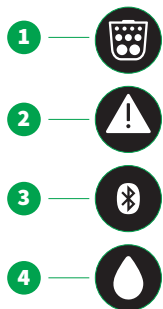
6.4.2 Индикатор на системата и мощността

Степен на мощност и ниво на батерията



- | | |
|-----------|---|
| 1 | Индикатор на мощността или нивото на овлажняване при приставката за едновременно почистване и миене [► 65]
За повече информация относно настройката на нивото на мощност вижте Избиране на степен на мощност [► 35]. |
| 2 | Ниво на батерията в проценти
За повече информация относно живота на батерията вижте Време на работа на батерията [► 37]. |
| <i>Er</i> | Кодове за грешки
За повече информация и помощ вижте Отстраняване на неизправности [► 96]. |

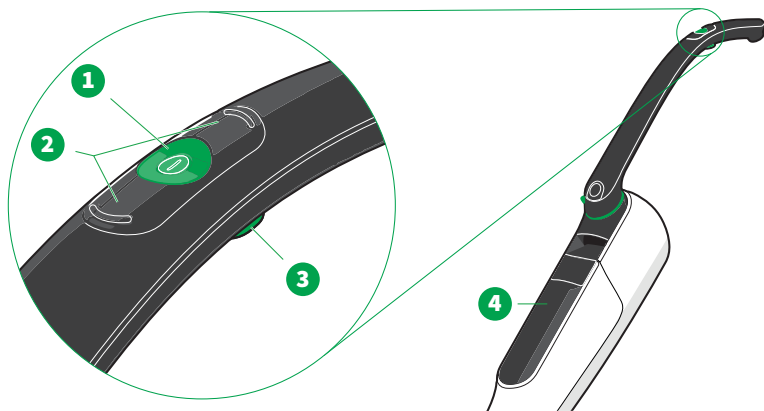
При индикаторите на дисплея става дума за приблизителни данни.



Индикатор на системата

- 1 Индикатор за филтър, вижте [Поставяне и смяна на Premium филтърната торбичка](#) [▶ 41].
- 2 Предупредителен триъгълник, вижте [Отстраняване на неизправности](#) [▶ 96].
- 3 Bluetooth®, вижте [Smart Home: Bluetooth® и приложението MyKobold](#) [▶ 36].
- 4 Капки, виж [Изваждане, пълнене и поставяне на резервоара](#) [▶ 63].

6.5 Работа



- 1 Бутон за включване/изключване
- 2 +/- бутони, променете нивото на мощност или нивото на овлажняване
- 3 Бутон Boost
- 4 Дисплей

Забележка относно разпределението на бутоните

Ориентацията на +/- бутоните остава същата, независимо дали въртящата се дръжка е сгъната, или разгъната.

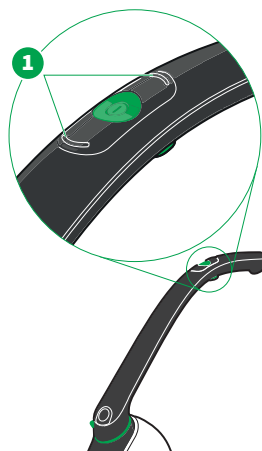
6.5.1 Включване и изключване

Преди първата употреба заредете безжичната прахосмукачка [напълно](#) [▶ 31].

1. Винаги отстранявайте зареждащия накрайник от безжичната прахосмукачка, преди да я включите. В противен случай безжичната прахосмукачка не може да се включи.
2. Включете безжичната прахосмукачка с бутона за включване/изключване (1).

- ⇒ *Дисплеят се включва. Показват се степента на мощност или овлажняване и нивото на батерията (в проценти).*
- 3. Изключете безжичната прахосмукачка с бутона за включване/изключване (1).
- ⇒ *Дисплеят изгасва. Ако Bluetooth® е активиран, той остава активен за около 3 минути. Едва тогава символът Bluetooth® също изгасва.*

6.5.2 Избиране на степен на мощност

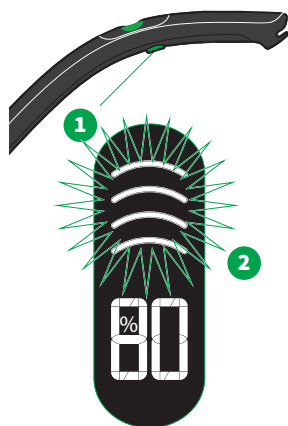


- С +/- бутоните (1) избирате нивата на мощност или на овлажняване.

Степените на мощност овлажняване са специално приспособени за специални приложения:

- Kobold EB7 автоматична електрическа четка [▶ 50]
- Приставка за едновременно почистване и миене Kobold SP7 [▶ 65]
- Дюза за твърди подови настилки Kobold HD7 [▶ 74]
- Kobold PB7 електрическа четка за мека мебел MP7/MR7 комплект за почистване на матраци [▶ 79]

6.5.3 Бутон Boost



Можете да използвате бутона Boost (1) от долната страна на дръжката, за да пуснете безжичната прахосмукачка до максимална мощност. Индикаторът за мощността мига в режим Boost (2). Режимът Boost е полезен, например, ако искате да почистите силно замърсена зона.

Научете повече за режима Boost според приставката:

- Kobold EB7 автоматична електрическа четка [▶ 50]
- Приставка за едновременно почистване и миене Kobold SP7 [▶ 65]
- Дюза за твърди подови настилки Kobold HD7 [▶ 74]
- Kobold PB7 електрическа четка за мека мебел MP7/MR7 комплект за почистване на матраци [▶ 79]

6.6 Smart Home: Bluetooth® и приложението MyKobold

Приложението MyKobold Ви предлага полезни функции на Вашата безжична прахосмукачка, така че да можете да я използвате индивидуално. В приложението MyKobold ще намерите информация за уредите и ще получите помощ в случай на повреда.

6.6.1 Инсталиране и свързване на приложението MyKobold



1. Изтеглете приложението MyKobold от Apple App Store или Google Play Store и го инсталирайте на Вашия смартфон или таблет. Можете да намерите приложението под името *MyKobold*.



2. Стартирайте приложението и следвайте инструкциите в приложението, за да свържете Вашата безжична прахосмукачка към приложението MyKobold и да активирате Bluetooth®.

Bluetooth® Ако Bluetooth® е активиран на безжичната прахосмукачка, поведението на дисплея и индикатора за зареждане се променят.

В режим на готовност символът Bluetooth® се показва за първите три минути вместо напълно черен дисплей.

Забележка За да можете да използвате безжичната прахосмукачка чрез приложението MyKobold, трябва да се спазва следното:

- Необходима е интернет връзка.
- За да можете да използвате всички функции на приложението MyKobold във връзка с безжичната прахосмукачка, е необходимо да създадете безплатен потребителски акаунт с Вашия валиден имейл адрес.
- Приложението MyKobold е съвместимо с всички популярни смартфони и таблети с операционни системи iOS или Android. Информация за поддържаните в момента уреди може да бъде намерена на страницата на приложението MyKobold в Google Play Store или Apple App Store.

6.7 Време на работа на батерията

В зависимост от нивото на засмукване или овлажняване, с което работите с Вашата безжична прахосмукачка, безжичната прахосмукачка има различно време на работа.

Режим	Твърди подове Kobold EB7	Килими Kobold EB7	Kobold HD7	Kobold SP7	Kobold PB7
Степен на мощност 1	36 минути	28 минути (60 минути с дезактивиран и кръгли четки)	60 минути	23 минути	140 минути (режим Lavenia)
Степен на мощност 2	24 минути	21 минути	34 минути		30 минути
Степен на мощност 3	11 минути	не се препоръчва	17 минути		16 минути
Степен на мощност 4	не се препоръчва	9 минути	11 минути		10 минути
Boost	8 минути	8 минути	9 минути	10 минути	9 минути

Забележка Посоченото време за работа е типичното време за работа. Те са определени с батерия в ново състояние и при стайна температура от 21°C. Реалното време за работа може да варира. Посочените времена на работа представляват приблизителни стойности, зависещи от вида употреба и околните условия. Например ниските и високите температури могат да намалят живота на батерията.

Батерията остарява по време на употребата си и през това време животът на батерията намалява. Времето за работа е определено с напълно заредена батерия.

За да се предпази батерията, тя започва нов процес на зареждане, само когато падне под определен праг зареждане.

6.8 Съхранение на безжичната прахосмукачка

1. Ако не използвате Вашата безжична прахосмукачка, изключете я и съхранявайте уреда съобразно изискванията.
2. Ако съхранявате Вашата безжична прахосмукачка за по-дълъг период от време, **извадете батерията от уреда** [► 43].
3. Зареждайте напълно неизползваните батерии поне веднъж годишно.

6.9 Транспорт

ПРЕДУПРЕЖДЕНИЕ



Опасност от пожар!

Случайното задействане или активиране на уреда или батерията по време на транспортиране може да доведе до натрупване на топлина и дори пожар.

- Следвайте инструкциите в ръководството, за да осигурите безопасно транспортиране.

Включените литиевойонни батерии са предмет на изискванията на законодателството за опасни товари. Можете да транспортирате батерии (напр. във Вашето превозно средство) без допълнителни ограничения. Информация за броя на клетките и енергията на клетките или батерията можете да намерите на фабричната табелка на батерията.

Уредът се доставя в транспортен режим и затова вече е обезопасен срещу повторно включване. Това означава, че може да се транспортира безопасно в оригиналната кутия, без да се маха батерията. Въпреки това, обърнете внимание на точки 1, 5 и 6. Ако сте пуснали уреда в употреба, транспортният режим е дезактивиран.

При изпращане от трети страни (напр. въздушен транспорт или спедиторска фирма), трябва да спазвате специални изисквания за опаковане и етикетирание.

1. Изпращайте батерии, само ако корпусът на батерията не е повреден. Ако се съмнявате дали батерията не е повредена, не я изпращайте. Ако се съмнявате, консултирайте се с експерт по опасни товари.
2. При изпращане с въздушен транспорт, батерията не трябва да е заредена повече от 30%.
3. Ако е възможно, преместете батерията с помощта на безжичната прахосмукачка в транспортен режим, тъй като не трябва да се включва по време на транспортиране.
4. Ако това не е възможно, извадете батерията, залепете отворените контакти и опаковайте батерията отделно от уреда, така че да не се движи в опаковката. За да получите подходяща оригинална опаковка, свържете се с отдела за обслужване на клиенти.
5. Във всеки случай се информирайте от Вашия доставчик на спедиторски услуги, как трябва да бъде опакован и етикетираният артикулът. Това зависи от това дали изпращате само батерията или и уреда и дали пакетът трябва да се транспортира и със самолет.

6. Спазвайте и всички допълнителни национални и международни разпоредби.

6.9.1 Задаване на транспортен режим

Ако транспортирате Вашата безжична прахосмукачка, предварително преминете в транспортен режим. По този начин я предпазвате от случайно включване.

Можете да изпратите безжичната прахосмукачка с монтирана батерия, само ако батерията е в транспортен режим.

1. Уверете се, че безжичната прахосмукачка не е свързана към зарядното устройство и е изключена.
 2. Едновременно натиснете и задръжте бутона за включване/изключване и един от двата +/- бутона за 2 секунди, докато състоянието на батерията се покаже на дисплея.
 3. Едновременно натиснете и задръжте бутона за включване/изключване и бутона Boost за 6 секунди, докато всички елементи на дисплея светнат.
 4. След максимум 1 секунда натиснете и задръжте **НАНОВО** за 6 секунди както бутона за включване/изключване, така и бутона Boost едновременно, докато всички елементи на дисплея мигат.
 5. След максимум 1 секунда натиснете и задръжте **НАНОВО** за 6 секунди както бутона за включване/изключване, така и бутона Boost едновременно, докато се покаже обърнато **JL**.
- ⇒ *Сега батерията е в транспортен режим и може да бъде изпратена.*

Можете отново да деактивирате транспортния режим, като включите безжичната прахосмукачка за **зареждане** [► 31].

6.10 Нулиране до фабричните настройки

Важно! Можете да върнете фабричните настройки на безжичната прахосмукачка. Всички предварително запазени настройки ще бъдат загубени.

1. Поставете безжичната прахосмукачка свързана с автоматичната електрическа четка или приставката за едновременно почистване и миене в изходно положение.
2. След това натиснете бутона за включване/изключване.
⇒ *Нивото на батерията се показва като процент на дисплея.*
3. Едновременно натиснете и задръжте двата +/- бутона за поне 6 секунди.
⇒ *Безжичната прахосмукачка е върната към фабричните настройки.*



6.11 Поддръжка

ПОВИШЕНО ВНИМАНИЕ



Опасност от нараняване от движещи се части!

Можете да се нараните върху движещи се части.

- Винаги изключвайте уреда преди всякакви работи по преоборудването, почистването или поддръжката.
- Преди работи по преоборудването, почистването или поддръжката на приставката отделете приставката от уреда.
- Стойте на разстояние от движещи се части.
- Никога не посягайте към движещите се части.

6.11.1 Резервни части и консумативи

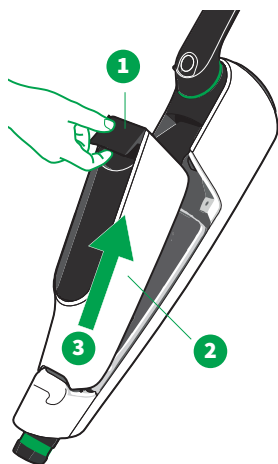
Препоръчваме Ви своевременно да използвате нашите опции за допълнителна поръчка на оригинални продукти за поддръжка и оригинални консумативи. Можете да намерите подробности за опциите за допълнителна поръчка на [обслужване на клиенти](#) [[▶ 111](#)] и в [приложението MyKobold](#) [[▶ 36](#)].

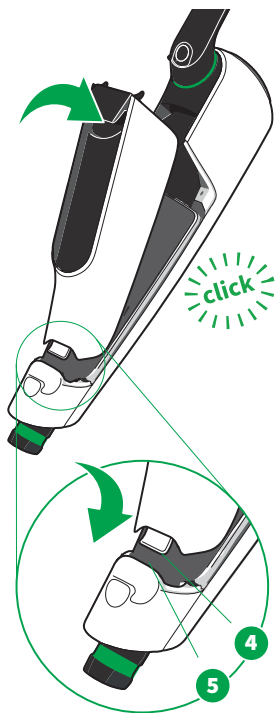
6.11.2 Отваряне и затваряне на капака на филтъра

За да смените Premium филтърната торбичка [[▶ 41](#)] или за да извадите батерията [[▶ 43](#)], първо трябва да отворите капака на филтъра.

Отваряне на капака на филтъра

1. Преди да отворите капака на филтъра, поставете изключената безжичната прахосмукачка на безопасно място или я поставете изключена в [Изходно положение](#) [[▶ 30](#)].
2. Задействайте лоста за освобождаване (1), за да свалите капака на филтъра (2).
3. Издърпайте капака на филтъра нагоре (3) и го махнете.





Затваряне на капака на филтъра

1. Поставете куката на капака на филтъра (4) в долната част на безжичната прахосмукачка (5).
2. Затворете капака на филтъра с лек натиск, докато чуете щракване.
3. Уверете се, че филтърът за защита на двигателя е поставен правилно [► 44].
4. При поставяне се уверете, че Premium филтърната торбичка не е притисната между капака и уплътнението.
5. Не използвайте сила, ако капакът на филтъра се затваря трудно. Уверете се, че Premium филтърната торбичка е поставена правилно.

Уверете се, че Premium филтърната торбичка е правилно поставена в безжичната прахосмукачка [► 41]. От съображения за безопасност безжичната прахосмукачка не може да бъде затворена, ако Premium филтърната торбичка не е поставена правилно или липсва напълно.

6.11.3 Поставяне и смяна на Premium филтърната торбичка

ПОВИШЕНО ВНИМАНИЕ



Загуба на пригодност за страдащи от алергии и риск от увреждане поради неправилна употреба!

Неподходящият или повреден филтърен материал не задържа фини частици, причиняващи алергии.

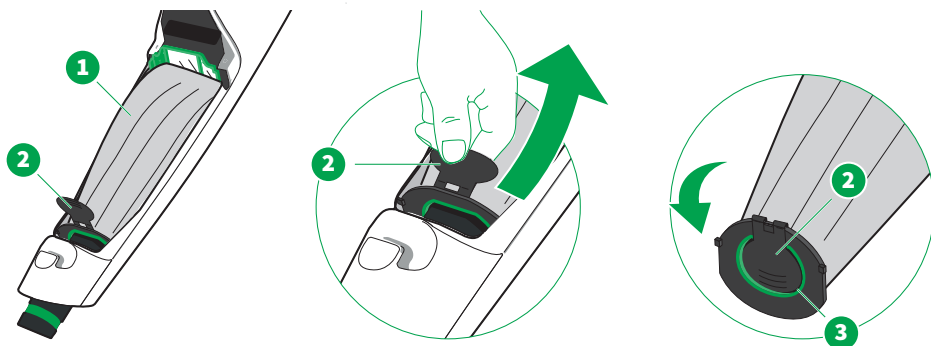
- Когато използвате уреда, използвайте само оригинални продукти Kobold, предназначени за тази цел.
- Не продължавайте употребата на използвани Kobold филтърни торбички Premium.
- Използвайте уреда само с поставена оригинална Kobold филтърни торбички Premium.



Premium филтърната торбичка е почти пълна, когато символът *смяна на филтъра* свети постоянно. Premium филтърната торбичка е пълна, когато символът *смяна на филтъра* мига.

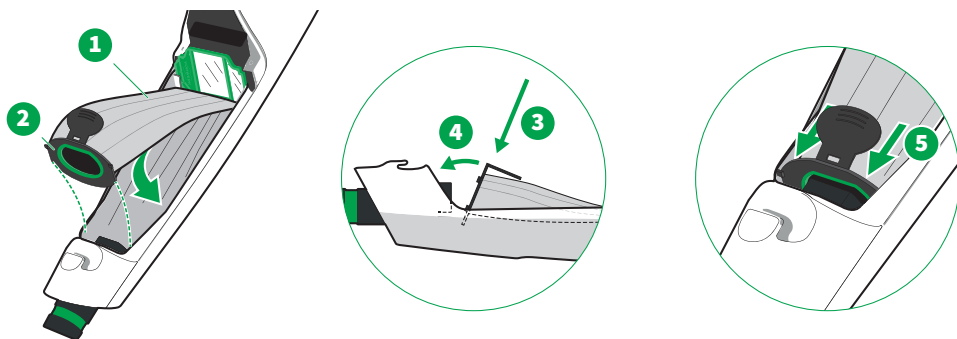
Зависи от изсмукания пълнеж кога символът *смяна на филтъра* ще препоръчва смяна на Premium филтърната торбичка. Ако е засмукан много фин прах, порите на Premium филтърната торбичка ще се запушат по-бързо. Следователно може да се наложи да смените Premium филтърната торбичка дори ако Premium филтърната торбичка не изглежда пълна. При по-грубите пълнежи, от друга страна, може да се наложи смяна само когато Premium филтърната торбичка е издута.

Премахване на Premium филтърната торбичка



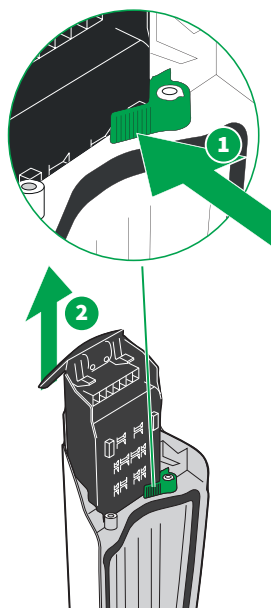
1. Преди да смените Premium филтърната торбичка, поставете изключената безжична прахосмукачка на безопасно място или я поставете изключена в **Изходно положение** [▶ 30].
2. **Отваряне и затваряне на капака на филтъра** [▶ 40].
3. Затворете клапата за затваряне (2) леко напред в долната част на Premium филтърната торбичка, за да можете да извадите Premium филтърната торбичка (1) по-лесно.
4. Извадете Premium филтърната торбичка (1), като я издърпате от държача за клапата за затваряне (2).
5. Затворете хигиенното уплътнение, като прегънете клапата за затваряне (2) и я пхнете в отвора (3) на Premium филтърната торбичка.

Поставяне на Premium филтърната торбичка



1. Поставете нова Premium филтърната торбичка (1) с плочка за закрепване (3), поставена косо във филтърното отделение. Клапата за затваряне (2) е сгъната и е прилегла върху Premium филтърната торбичка.
2. Наклонете Premium филтърната торбичка върху смукателния накрайник (4).
3. Уверете се, че Premium филтърната торбичка е легнала напълно (5) и изцяло във филтърното отделение. Уверете се, че Premium филтърната торбичка не виси над ръба на филтърното отделение.

6.11.4 Изваждане или смяна на батерията



1. Преди да извадите или смените батерията, поставете изключената безжичната прахосмукачка на безопасно място или я поставете изключена в **Изходно положение** [▶ 30].
2. **Отваряне и затваряне на капака на филтъра** [▶ 40].
3. За да извадите батерията, натиснете лоста за обезопасяване на батерията (1) и издърпайте лоста за освобождаване (2) едновременно.
4. Сега извадете батерията от релсите на капака на филтъра.

6.11.5 Изваждане, почистване и монтиране филтъра за защита на двигателя

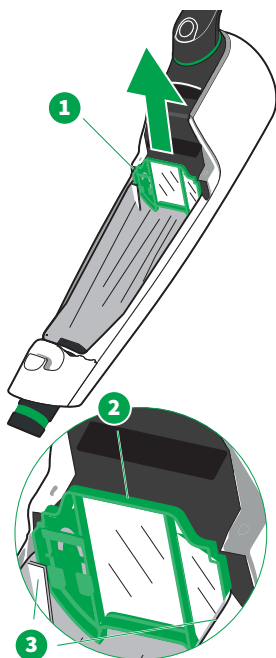
УКАЗАНИЕ



Опасност от повреда поради неправилна употреба!

Неправилно изсушен филтър за защита на двигателя може да причини повреда.

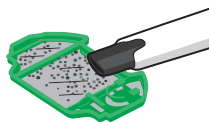
- Оставете влажния филтър за защита на двигателя да изсъхне на топло място за 24 часа, преди да го монтирате обратно.



Филтърът за защита на двигателя (1) предпазва Вашата безжична прахосмукачка от замърсяване. Редовната визуална проверка и поддръжката на филтъра за защита на двигателя са особено важни за дългия живот на Вашата безжична прахосмукачка. Филтърът за защита на двигателя може да се почиства многократно. Трябва да се смени само ако Premium филтърната торбичка е повредена или филтърът за защита на двигателя е много замърсен или лепкав.

Изваждане, почистване и монтиране филтъра за защита на двигателя

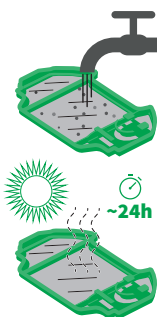
1. Хванете филтъра за защита на двигателя в средата (2) и го издърпайте нагоре.
2. Почистете филтъра за защита на двигателя от двете страни.
3. Ако филтърът за защита на двигателя е повреден или силно замърсен, поставете нов.
4. За да поставите отново филтъра за защита на двигателя, плъзнете го обратно във водачите (3).

A

Почистване на филтъра за защита на двигателя

Вариант А

Почистете филтъра за защита на двигателя, като го изсмучете от двете страни с друга прахосмукачка.

B

Вариант Б

Като алтернатива можете да измиете филтъра за защита на двигателя под студена течаща вода. Оставете филтъра за защита на двигателя да изсъхне напълно на топло място за поне 24 часа, преди да го монтирате обратно във Вашата безжична прахосмукачка.

6.11.6 Смяна на ароматизатора

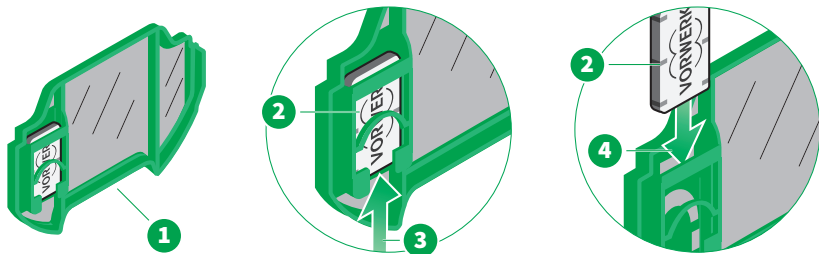
ПРЕДУПРЕЖДЕНИЕ



Опасност от задушаване!

Малки части могат да попаднат в дихателните пътища и да причинят задушаване.

- Съхранявайте далеч от деца малки части, като напр. ароматизатори.



1. Извадете филтъра за защита на двигателя [► 44] (1).
2. Извадете стария ароматизатор (2), като го избутате от държача на ароматизатора отдолу (3).
3. Натиснете новия ароматизатор (2) отгоре (4) в държача за ароматизатора.
4. Поставете отново филтъра за защита на двигателя [► 44].

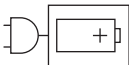
6.12 Технически данни

6.12.1 Безжична прахосмукачка

Безжична прахосмукачка Kobold VK7

Знак за безопасност



Корпус	Висококачествена, рециклируема, термоформована пластмаса			
Смукателен вентилатор	BLDC двигател без поддръжка с максимум 95 000 об./мин			
Номинална мощност	400 W в Boost режим			
Напрежение	28,8 V или 29,6 V (в зависимост от типа клетка)			
Входно напрежение на зарядното устройство	220 – 240 V 50/60 Hz (автоматично превключване)			
Максимален вакуум	Максимален вакуум 112 hPA (степен 4 – 89 000 rpm)			
Максимален дебит	Максимален дебит 27 l/s (празна торба без приставка) (степен 4 – 89 000 об./мин)			
Обем на Premium филтърна торбичка	0,8 l			
Тегло	около 2,3 кг (безжична прахосмукачка без приставка)			
Приблизителни размери	Височина: ок. 22 cm (ок. 21 cm, ако въртящата се дръжка е затворена) ширина: ок. 14 cm дължина: ок. 55 cm (ок. 93 cm, ако въртящата се дръжка е отворена)			
Ниво на звукова мощност	78 dB (A) ге 1 pW (за безжична прахосмукачка Kobold VK7 с автоматична електрическа четка Kobold EB7 върху килим)			
Зарядно устройство	 : Необходим е специален, отделен захранващ блок за свързване на електрически уреди към захранващата мрежа, например зарядното устройство или висококачественото зарядното устройство.			
Батерия	Презареждаща се литиевойонна батерия Типово обозначение: Батерия...			
Време за зареждане на батерията	около 2 часа			
Данни за свързаност	2,4 GHz	2400 – 2483,5 MHz	< 10 dBm	Bluetooth® 5.1 Low Energy
	Марката Bluetooth® и символите (лого) са регистрирани търговски марки и собственост на Bluetooth SIG, Inc. Всяко използване на тази марка/символ от Vorwerk Elektrowerke GmbH & Co. KG е по лиценз.			

6.12.2 Зарядно устройство

Зарядно устройство Kobold SC7

Знак за безопасност



Входно напрежение 220 – 240 VAC

Честота на входящ променлив ток 50/60 Hz (автоматично преобразуване)

Изходно напрежение 37 VDC

Изходен ток 1,3 A

Изходна мощност 48,1 W

Средна оперативна ефективност > 87,77 %

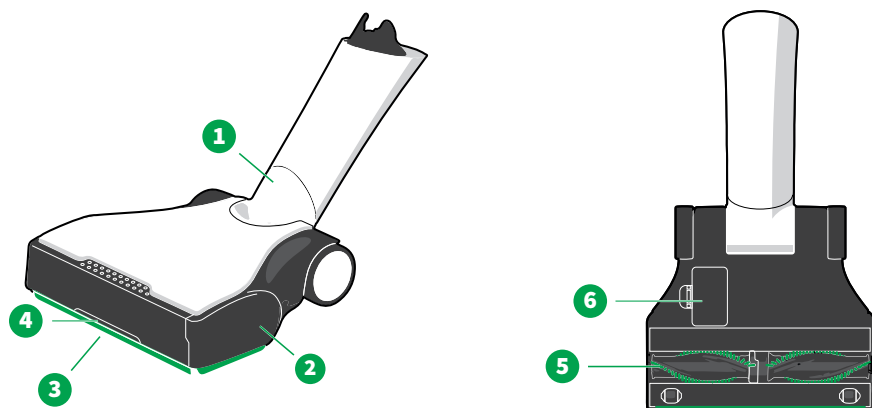
Ефективност при ниско натоварване (10%) > 78 %

Консумирана мощност без натоварване < 100 mW

Типово обозначение SC7...

7 Kobold EB7 автоматична електрическа четка

7.1 Преглед на продукта



Преглед на автоматична електрическа четка Kobold EB7

1 Шарнир	4 Boost клапа
2 Странични клапи (ляво и дясно)	5 Кръгли четки
3 Предни и странични уплътнителни ленти	6 Контролно капаче

7.2 Приспособимост към различни видове подови настилки

Тип килим	Kobold EB7
Мокети, велурени килими	++
Берберски килими, килими с дълъг косъм, леки, свободни килими, копринени килими, подове от сезал	+
Кожа	-
Флокати	+*
Хлабаво плетени килими	+*
Килими с дълги, усукани влакна (Саксония)	+*
Постелки за йога	+*
Вид твърда подова настилка	
Запечатани/лакирани дървени подове (дюшеме, паркет)	++
Омаслени/восъчни дървени подове	+
Незапечатани/необработени дървени подове	-
Запечатани коркови подове	++
Обработени с масло/восък коркови подове	+
Незапечатани/необработени коркови подове	-
Ламинат	++
Еластични подови настилки (поливинилхлорид, винил Cushion, линолеум)	+
Каменни подове (мрамор, гранит, юрски мрамор, изкуствен камък)	+
Естествен камък порест/чувствителен (шисти, клинкерни плочи)	-
Глинени подове (теракот, клинкер, тухлени глинени плочи)	+
Керамични плочки и фин гранитогрес	++
Необработени подове от плочки	-
Груби бетонни подове (инертен бетон)	-

- ++ изключително подходяща
- + много подходяща
- изобщо не е подходяща
- * само с дезактивиран режим на четка

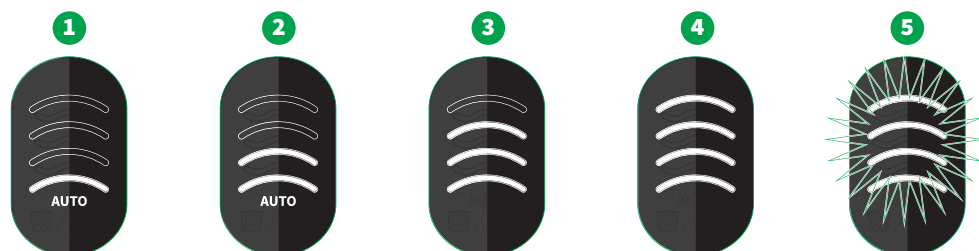
7.3 Работа

7.3.1 Избиране на степен на мощност



- С +/- бутоните (1) избирате нивата на мощност.

7.3.2 Преглед на нивата на мощност и режим на четка



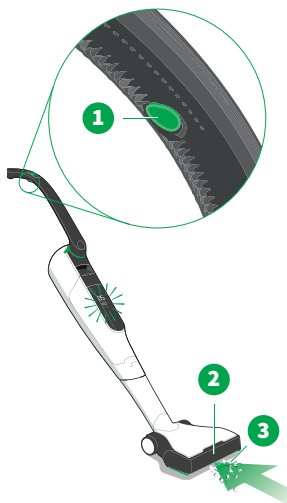
Диспле й	Ниво на мощност	Смукателна мощност Kobold VK7	Режим Kobold EB7
1	Степен 1 <i>min</i> минимална мощност с автоматично адаптиране към вида на подовата настилка	автоматичен диапазон на минимална мощност в зависимост от типа на подовата настилка	автоматична скорост в зависимост от вида на подовата настилка
2	Степен 2 <i>med</i> средна мощност с автоматично адаптиране към вида на подовата настилка	автоматичен диапазон на средна мощност в зависимост от типа на подовата настилка	автоматична скорост в зависимост от вида на подовата настилка
3	Степен 3 <i>Hartboden max</i> максимално ниво на мощност за твърд под	максимална мощност	ниска скорост
4	Степен 4 <i>Teppich max</i> максимално ниво на мощност за КИЛИМ	максимална мощност	максимална скорост
5	Boost [▶ 51]	временна максимална производителност	Boost режим

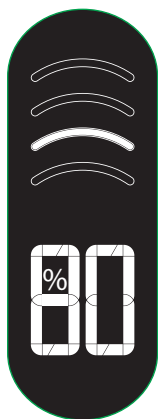
Диспле й	Ниво на мощност	Смукателна мощност Kobold VK7	Режим Kobold EB7
	<p>Деактивиране на кръглите четки</p> <p>Чрез натискане на един от +/- бутоните за 2 секунди, кръглите четки на автоматичната електрическа четка се деактивират.</p> <p>Повторното натискане на +/- бутона променя нивото на засмукване и стартира отново кръглите четки.</p>	<p>Кръглите четки могат да бъдат деактивирани при всяко ниво на засмукване, освен в режим Boost.</p> <p>Когато кръглите четки са деактивирани, живот на батерията [▶ 37] видимо се удължава.</p>	<p>Кръглите четки са деактивирани</p>

7.3.3 Активиране на Boost клапа

В режим Boost можете да засмуквате груби, големи частици.

- Натиснете и задръжте бутона Boost (1). Докато го държите натиснат, Boost клапата на автоматичната електрическа четка (2) се отваря, за да засмуква грубата мръсотия (3) още по-добре.





7.3.4 Персонализирана настройка за почистване

В приложението **MyKobold** [► 36] можете да конфигурирате степен на мощност 2 на автоматичната електрическа четка [► 50] за определен тип под. Скоростта на кръглите четки и мощността на засмукване на безжичната прахосмукачка се настройват, както сте определили и запазили в **приложението MyKobold** [► 36]. При това ниво на мощност втората дъга светва на дисплея на безжичната прахосмукачка.

- Следвайте и спазвайте допълнителните указания в приложението.

7.3.5 Изходно положение

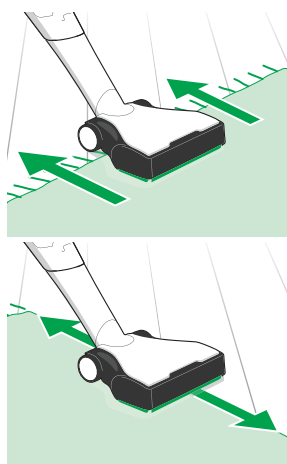
Ако сте настроили включената безжичната прахосмукачка в **изходно положение** [► 30], тя променя своя **индикатор на системата и мощността** [► 33] в индикатор за батерията. Ако не използвате безжичната прахосмукачка повече от 3 минути, тя се изключва автоматично.

7.3.6 Изсмукване

1. Преди да използвате автоматичната електрическа четка, уверете се, че уредът е подходящ за Вашите **подове** [► 49].
2. За да изсмуквате ефективно, движете уреда напред и назад равномерно.

7.3.7 Указания за употреба

1. За силно замърсени подове и килими изберете подходяща **степен на мощност** [► 50].
2. Винаги движете уреда напред и назад равномерно.
3. Никога не оставяйте уреда да работи на едно място за по-дълъг период от време, в противен случай подът може да се повреди.
4. Въртящите се кръгли четки могат механично да обработват и разресват ресните на килима. Издърпайте автоматичната електрическа четка назад от килима само върху ресните.
5. Изсмуквайте краищата на килима паралелно на ръба.



7.4 Поддръжка

ПОВИШЕНО ВНИМАНИЕ



Опасност от нараняване от движещи се части!

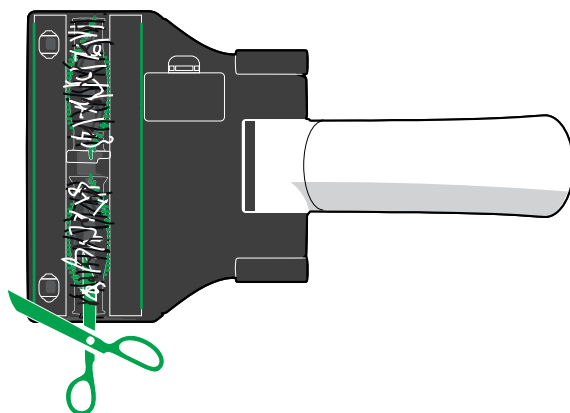
Може да се нараните на движещи се части (например въртящи се четки).

- Винаги изключвайте уреда преди всякакви работи по преоборудването, почистването или поддръжката.
- Преди работи по преоборудването, почистването или поддръжката на приставката отделете приставката от уреда.
- Стойте на разстояние от движещи се части.
- Никога не посягайте към движещите се части.

7.4.1 Резервни части и консумативи

Препоръчваме Ви своевременно да използвате нашите опции за допълнителна поръчка на оригинални продукти за поддръжка и оригинални консумативи. Можете да намерите подробности за опциите за допълнителна поръчка на [обслужване на клиенти \[► 111\]](#) и в [приложението MyKobold \[► 36\]](#).

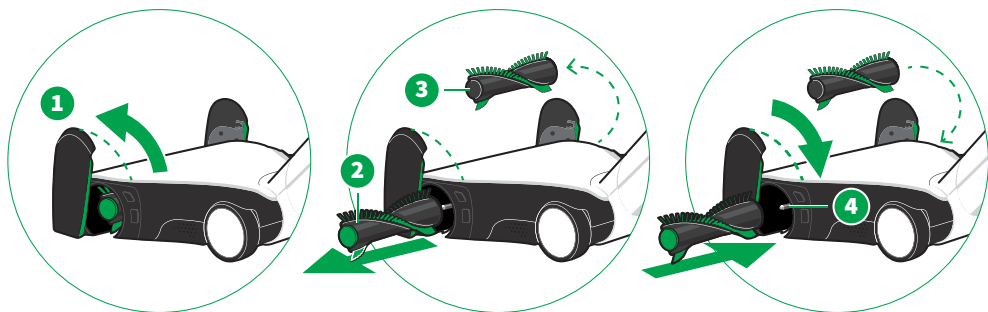
7.4.2 Проверка и почистване



1. Проверявайте от време на време долната страна на автоматичната електрическа четка, за да не се повредят уредът и подът.
2. Периодично извършвайте визуални проверки, за да идентифицирате всякакви повреди или силно замърсени зони.

3. Отстранете замърсяванията. Почистете предните малки колелца от заплетени косми и влакна и проверете, дали колелцата се въртят лесно.
4. Ако нишки или косми са увити около кръглите четки, можете просто да ги отрежете с ножица по канала на кръглата четка и да ги премахнете.
5. При по-силно омотаване **махнете кръглите четки [► 55]** и ако е необходимо отстранете и нишки, косми или влакна от металния вал.

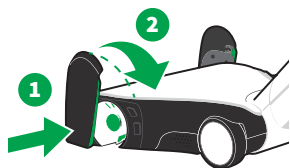
7.4.3 Смяна на кръглите четки



1. Сгънете страничните клапи нагоре с въртливо движение (1).
2. Издърпайте кръглите четки (2) и (3) от задвижващия вал.
3. Почистете мръсотията от задвижващите валове (4). Проверете и вътрешната централна зона.
4. Почистете [▶ 53](#) кръглите четки (2) и (3) от замърсявания.
5. Поставете кръглата четка със зеления край (2) отляво и кръглата четка със сивия край (3) отдясно.
6. Натиснете кръглите четки върху задвижващия вал с леко завъртане, докато влязат напълно.
7. Проверете дали кръглите четки са поставени правилно на задвижващия вал.
8. Сгънете надолу страничните клапи (1) отново и ги фиксирайте.

Поставете на място страничните клапи

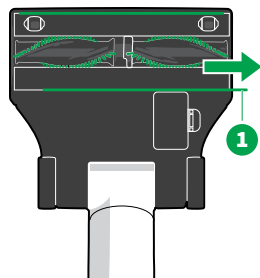
Страничните клапи могат да се отделят от автоматичната електрическа четка.



1. Фиксирайте страничната клапа (1) обратно върху автоматичната електрическа четка.
2. Сгънете надолу страничната клапа (2) отново и я фиксирайте.

7.4.4 Смяна на задната уплътнителна лента

Ако задната уплътнителна лента е дефектна, можете да я смените.



1. Поставете автоматичната електрическа четка наобратно върху мека повърхност.
2. При това шарнирът трябва да сочи към вас.
3. Издърпайте задната уплътнителна лента (1) настрани.
4. За да поставите новата уплътнителна лента, плъзнете я в държача отстрани.

7.5 Технически данни

Автоматична електрическа четка Kobold EB7

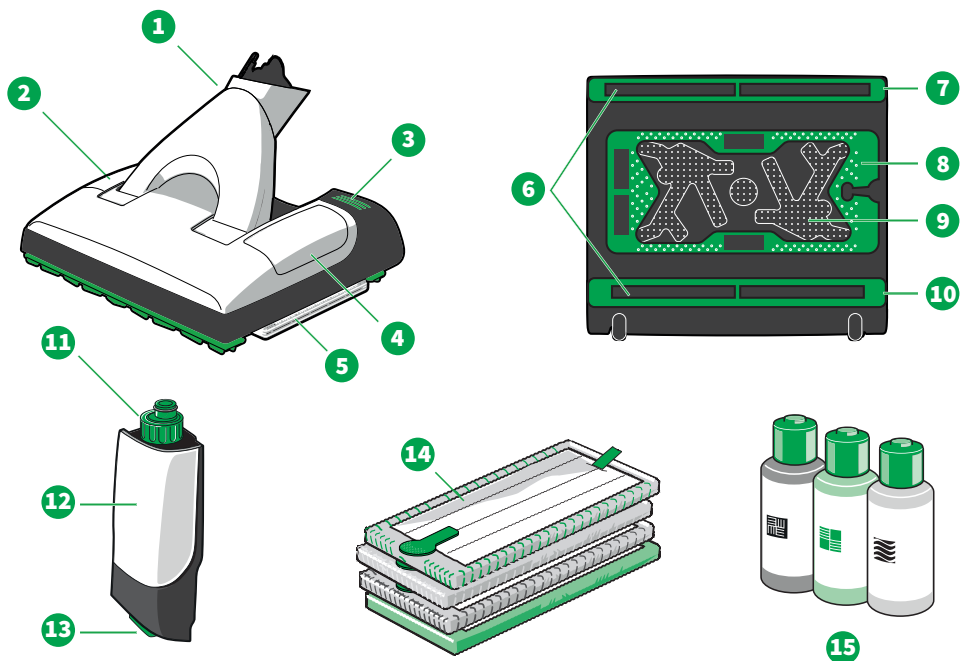
Знак за безопасност



Корпус	Висококачествена, рециклируема, термоформована пластмаса
Двигател	неизискващ поддръжка постоянен ток двигател с около 9400 об./мин
Номинална мощност	80 W
Напрежение	28,8 V
Тегло	ок. 1,65 kg
Кръгли четки	2 сменяеми въртящи се четки
работна ширина	ок. 25 cm
Скорост на кръглата четка	4700 об./мин или 1550 об./мин или 0 об./мин
Приблизителни размери	ок. 25 cm x 44 cm x 8 cm
Ниво на звукова мощност	Килим: 78 dB (A) re 1 pW Твърд под: 79 dB (A) re 1 pW

8 Приставка за едновременно почистване и миене Kobold SP7

8.1 Преглед на продукта



Преглед на приставката за едновременно почистване и миене Kobold SP7

1	Шарнир	9	Носеща плоча за кърпа
2	Поставен резервоар	10	Задна рамка за уплътнителна лента
3	Крачен бутон за освобождаване на рамката на държача за кърпа	11	Капачка на резервоара с помощ за дозиране
4	Контролно капаче	12	Резервоар
5	Почистваща кърпа върху рамката на държача за кърпа в уреда	13	Изпразване на резервоара
6	Смукателни отвори отпред и отзад	14	Почистващи кърпи MF600 (Universal, Universal Soft, Parkett, Dry)
7	Предна рамка за уплътнителна лента	15	Koboclean (универсален сапун, сапун за паркет, сапун за дървен под)*
8	Рамка за държача на кърпа		

* Наличността варира според държавата

8.2 Приспособимост към почистващите кърпи за различни видове подови настилки

Вид твърда подова настилка	Universal	Universal Soft	Паркет	Dry
Запечатани/лакирани дървени подове (дюшеме, паркет)	+	+	++	++
Омаслени/восъчни дървени подове	+	+	++	++
Незапечатани/необработени дървени подове	-	-	-	+
Запечатани коркови подове	+	+	++	++*
Обработени с масло/восък коркови подове	-	-	-	+
Незапечатани/необработени коркови подове	-	-	-	+
Ламинат	+	++	+	++
Еластични подови настилки (поливинилхлорид, винил Cushion, линолеум)	++	++	-	++
Каменни подове (мрамор, гранит, юрски мрамор, изкуствен камък)	++	++**	-	++
Естествен камък порест/чувствителен (шисти, клинкерни плочи)	+	++	-	++
Глинени подове (теракот, клинкер, тухлени глинени плочи)	++**	++**	-	++
Керамични плочки и гранитогрес	++	++**	-	++
Необработени подове от плочки	-	-	-	+
Груби бетонни подове (инертен бетон)			изключени	
Текстилни подове			изключени	

++ изключително подходяща

+ много подходяща

- изобщо не е подходяща

* Кърпите съдържат микрофибър; Следвайте инструкциите за почистване и поддръжка на производителя на пода.

** При грапави подове може да се получи повишено износване.

8.3 Почистващи кърпи

Почистващите кърпи Kobold MF600 са разработени специално за приставката за едновременно почистване и миене. Предлагат се четири вида почистващи кърпи:



Почистваща кърпа Kobold MF600 Universal
Особено подходяща за всички повърхности, които могат да се почистват влажно (напр. плочки, поливинилхлорид, подходяща също за грапави повърхности).



Почистваща кърпа Kobold MF600 Universal Soft
Особено подходяща за употреба при порести или гладки подови настилки, които могат да се чистят влажни (напр. мрамор, гранит, изкуствен камък, ламинат).



Почистваща кърпа Kobold MF600 Parkett
Особено подходяща за влажно почистване на дървени подове (напр. паркет, запечатани коркови подове).



Почистваща кърпа Kobold MF600 Dry
Особено подходяща за сухо почистване на твърди подови настилки.

Типът и броят почистващи кърпи варират в обхвата на доставката.

За оптимална ефективност на почистване препоръчваме да изперете почистващите кърпи в пералната машина, преди да ги използвате за първи път и след всяка употреба, вижте [Пране на почистващите кърпи \[► 69\]](#).

8.4 Koboclean

Почистващите препарати са подходящи за почистване на различни видове твърди подови настилки.



Koboclean Universal
За употреба при всякакви повърхности, които могат да се избърсват влажно (напр. фаянс, поливинилхлорид).



Koboclean Parkett
Специално разработен за почистване на запечатани дървени повърхности, които могат да се избърсват с влажна кърпа (напр. корк, паркет, ламинат).



Koboclean сапун за дървени подове
Специално разработен за почистване и грижа за дървени подове, които могат да се избърсват с влажна кърпа и са предварително обработени с восък, масло или сапун.

Почистващият препарат трябва да се разрежи преди употреба в съответствие с дозировката, посочена върху продукта. Той не трябва да се използва неразреден.

Koboslean е почистващ препарат, а не дезинфектант.

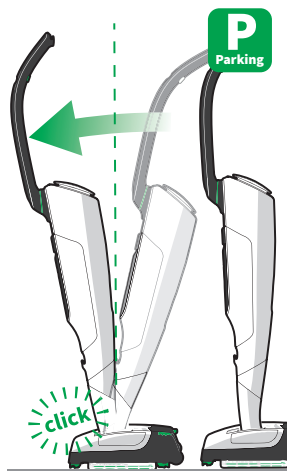
8.5 Привеждане в готовност за работа

8.5.1 Изходно положение

Задаване на изходно положение

Можете да зададете изходно положение само когато безжичната прахосмукачка е насочена право напред.

- Натиснете безжичната прахосмукачка напред над приставка за едновременно почистване и миене.
- ⇒ *Безжичната прахосмукачка се фиксира в изходно положение.*

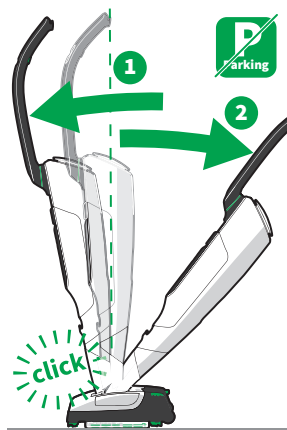


Освобождаване на изходно положение

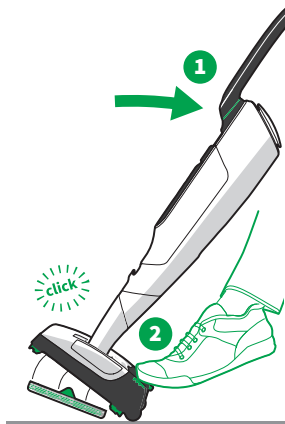
1. Натиснете безжичната прахосмукачка още малко напред (1), докато чуете щракване.

⇒ *Сега безжичната прахосмукачка повече не се намира в изходно положение.*

2. Приведете безжичната прахосмукачка в работно положение (2) както обикновено.



8.5.2 Освобождане на рамката на държача за кърпа



Освобождане на рамката на държача за кърпа е възможно само когато безжичната прахосмукачка стои в изходно положение, наклонена назад върху колелцата си.

1. Поставете приставката за едновременно почистване и миене на безжичната прахосмукачка съгласно описанието в [Монтиране и отключване на приставка](#) [▶ 30].
2. Приведете безжичната прахосмукачка в изходно положение съгласно описанието в [Изходно положение](#) [▶ 61].
3. Наклонете безжичната прахосмукачка в изходно положение назад (1).
⇒ *Сега приставката за едновременно почистване и миене стои на задните колелца.*
4. Натиснете с крак бутона за крака (три зелени ивици) в долния ляв ъгъл на приставката за едновременно почистване и миене (2).
⇒ *Рамката на държача за кърпа се отделя от уреда.*

8.5.3 Закрепване на почистваща кърпа на рамката на държача за кърпа

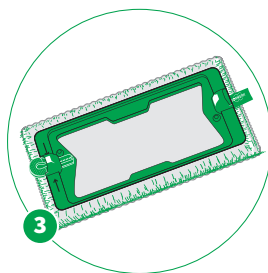
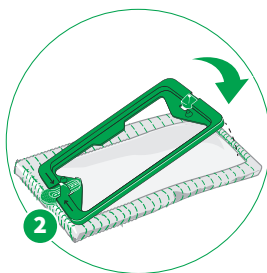
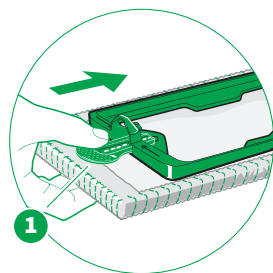
ПРЕДУПРЕЖДЕНИЕ



Опасност от задушаване!

Малки части могат да попаднат в дихателните пътища и да причинят задушаване.

- Редовно проверявайте, дали шевът на зеленото закрепване на кърпата за почистване на приставката за едновременно почистване и миене е в добро състояние и я сменете, ако зеленото закрепване се разхлаби.



1. За да прикрепите почистващата кърпа към рамката на държача на кърпата, натиснете докрай зеленото закрепване (1) на кърпата в слота на рамката на държача на кърпата между стрелките на рамката на държача на кърпата.
2. След това притиснете рамката на държача за кърпа хоризонтално на кърпата (2).
⇒ *Задната страна на кърпата се закрепва към носещата плоча за кърпа и пасва точно (3).*
3. Задължително избягвайте изместването на кърпата към рамката на държача за кърпа.

8.5.4 Изваждане, пълнене и поставяне на резервоара

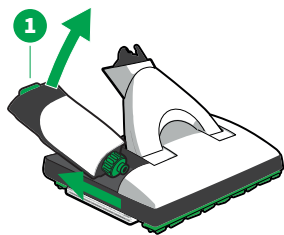
УКАЗАНИЕ



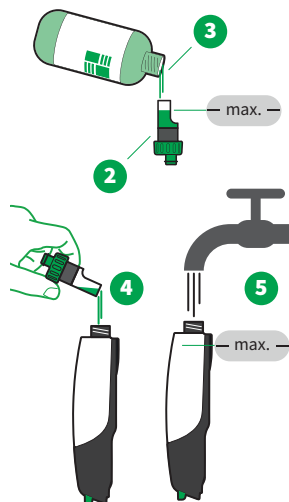
Материални щети поради неправилни почистващи препарати!

Неправилното използване на почистващи препарати при работа с приставката за едновременно почистване и миене може да доведе до повреда.

- Използвайте само оригинални почистващи препарати Kobold.
- Никога не използвайте киселинни почистващи препарати (напр. почистващи препарати на основата на оцет) или силно алкални почистващи препарати (напр. натриев хипохлорит).

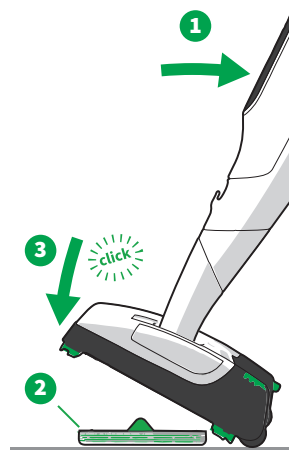


За влажно почистване почистващата кърпа се навлажнява автоматично посредством резервоара в приставката за едновременно почистване и миене.



1. Извадете резервоара от приставката за едновременно почистване и миене. За целта изтеглете леко нагоре зеленото приспособление за деблокиране на резервоара на задната страна на приставката за едновременно почистване и миене (1) и извадете резервоара нагоре и назад.
 2. Отвинтете капачката на резервоара (2).
 3. Налейте Koboclean до маркировката в капачката на резервоара (3).
 4. Сипете дозираното количество в резервоара (4). Спазвайте дозировката, посочена върху почистващия препарат Koboclean.
 5. Напълнете резервоара с прясна питейна вода максимум до маркировката на резервоара (5).
 6. Поставете отново капачката на резервоара и я завинтете.
 7. Поставете резервоара в приставката за едновременно почистване и миене. За да направите това, първо плъзнете страната с капачката на резервоара в приставката за едновременно почистване и миене и след това натиснете резервоара в неговия държач отзад.
- ⇒ Резервоарът се фиксира с щракване.

8.5.5 Поставяне на рамката на държача за кърпа



1. Поставете рамката на държача за кърпа с правилно закрепена кърпа върху пода.
 2. Наклонете безжичната прахосмукачка в изходно положение назад (1).
- ⇒ Сега приставката за едновременно почистване и миене стои на задните колелца.
3. Рамката на държача за кърпа е разположена симетрично. За да можете да поставите правилно рамката на държача на кърпата с приставката за едновременно почистване и миене, завъртете безжичната прахосмукачка право нагоре към една от дългите страни на рамката на държача на кърпата.
 4. Наклонете безжичната прахосмукачка върху рамката на държача за кърпа (2).
- ⇒ Рамката на държача за кърпа се фиксира осезаемо в приставката за едновременно почистване и миене (3). Сега уредът е готов за работа.

8.6 Работа

8.6.1 Изберете ниво на овлажняване

УКАЗАНИЕ



Повреда на пода от предмети с остри ръбове!

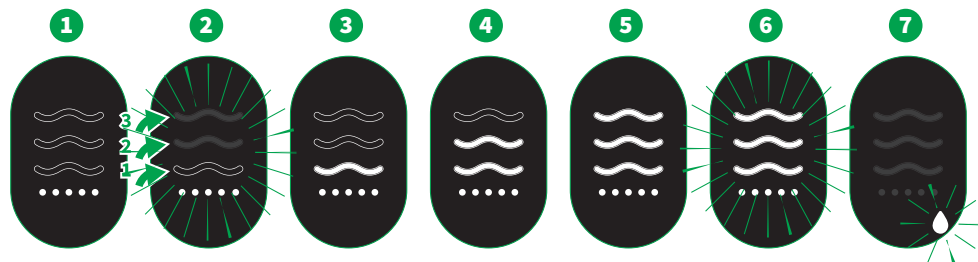
Частици с остри ръбове под почистващата кърпа на приставката за едновременно почистване и миене могат да повредят пода.

- Преди включване се уверете, че под почистващата кърпа няма малки камъчета, гранули (напр. от котешка тоалетна) или други остри предмети или предмети с остри ръбове.



- С +/- бутоните (1) избирате степен на овлажняване.

8.6.2 Преглед на степените на овлажняване



1 Сух режим

Точките светят, не свети вълна. Приставката за едновременно почистване и миене работи на сух режим без овлажняване.

2 Първоначално овлажняване

Вълните мигат отдолу нагоре. Продължително натискане (ок. 2 секунди) на +/- бутона започва първоначалното овлажняване. Почистващата кърпа се навлажнява напълно веднъж на цикъл на включване.

3 1. Степен на овлажняване

Свети вълна.

Приставката за едновременно почистване и миене е готова за употреба, +/- бутонът горе е натиснат веднъж, почистващата кърпа е навлажнена на най-ниската степен.

4 2. Степен на овлажняване

Две вълни светят.

Приставката за едновременно почистване и миене е готова за употреба, +/- бутонът горе е натиснат два пъти, почистващата кърпа е навлажнена на средна степен.

5 3. Степен на овлажняване

Светят три вълни.

Приставката за едновременно почистване и миене е готова за употреба, +/- бутонът горе е натиснат три пъти, почистващата кърпа е навлажнена на максимална степен.

6 Boost режим

Три вълни мигат.

Натиснете и задръжте бутона Boost за временна максимална мощност на засмукване.

7 Индикатор на резервоара/авария

Символът капки мига. 

Изваждане, пълнене и поставяне на резервоара [► 63].

Символите предупредителен триъгълник и капки мигат.

Приставката за едновременно почистване и миене е поела влага, [Отстраняване на неизправности \[► 96\]](#).



8.6.3 Препоръки относно степените на навлажняване

Вид твърда подова настилка	Суха	1. Степен	2. Степен	3. Степен
Запечатани/лакирани дървени подове (дюшеме, паркет)	++	++	+	+
Омаслени/восъчни дървени подове	++	+	-	-
Незапечатани/необработени дървени подове	++	-	-	-
Запечатани коркови подове	++	++	+	+
Обработени с масло/восък коркови подове	+	-	-	-
Незапечатани/необработени коркови подове	+	-	-	-
Ламинат	++	++	+	+
Еластични подови настилки (поливинилхлорид, винил Cushion, линолеум)	++	++	++	++
Каменни подове (мрамор, гранит, юрски мрамор, изкуствен камък)	++	++	++	++
Порест/чувствителен естествен камък (шисти, клинкерни плочи)	++	++	++	++
Глинени подове (теракот, клинкер, тухлени глинени плочи)	++	++	++	++
Керамични плочки и гранитогрес	++	++	++	++
Подове от необработени плочки	+	-	-	-
Груби бетонни подове (инертен бетон)		изключени		
Текстилни подове		изключени		

++ изключително подходяща + много подходяща - изобщо не е подходяща

Забележка Идеалното ниво на овлажняване също зависи от скоростта на работа. Колкото по-бързо работите, толкова по-високо ниво на овлажняване можете да изберете.

Ако подът се навлажнява твърде силно по време на работа с приставката за едновременно почистване и миене, включете по-ниска степен на навлажняване. Като алтернатива, работете на сух режим за няколко минути, без да овлажнявате.

Ако почистващата кърпа е твърде суха, увеличете степента на овлажняване с помощта на +/- бутоните на дръжката.

За повече помощ вижте [Отстраняване на неизправности](#) [► 96].

УКАЗАНИЕ



Опасност от повреждане на пода!

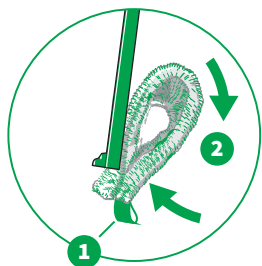
Нецелесъобразна употреба на приставката за едновременно почистване и миене може да доведе до повреди на пода.

- Никога не използвайте приставката за едновременно почистване и миене без почистваща кърпа.
- Никога не обработвайте дадено място в продължение на повече от 10 секунди.
- Никога не оставяйте приставката за едновременно почистване и миене с влажна почистваща кърпа върху пода за повече от 30 секунди, в противен случай са възможни повреди при чувствителни подови настилки.
- Никога не навлажнявайте ръчно почистващата кърпа по какъвто и да било начин. Почистващата кърпа може да се навлажнява само с приставката за едновременно почистване и миене, в противен случай може да стане прекалено влажна.
- При чувствителни подове (включително подове, които не са трайно запечатани, като омаслен корк, омаслен паркет, омаслени камъни с покритие), изпробвайте уреда първо на незабележимо място, за да предотвратите повреда на пода.
- При особено чувствителни на влага подови настилки избършете след това със суха почистваща кърпа Parkett или Dry и включена на пълна мощност прахосмукачка, ако подът е твърде влажен.
- За предотвратяване на повреди изключете незабавно уреда в случай на закачане или захващане на приставката за едновременно почистване и миене от предмет.

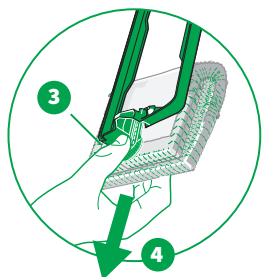
1. Движете напред и назад приставката за едновременно почистване и миене на равномерни линии.
2. Движете приставката за едновременно почистване и миене непрекъснато.

Забележка Въз основа на особеното почистващо действие на приставката за едновременно почистване и миене може да се наложи многократно почистване на подовете при първата употреба на уреда с цел отстраняване на замърсяванията в дълбочина.

8.6.5 Смяна на почистващата кърпа



1. Отстранете рамката на държача за кърпа [▶ 62].
2. Дръжте здраво рамката на държача за кърпа.
3. С другата ръка хванете почистващата кърпа за протектора (1) и я сгънете (2).
4. Хванете с палец зеления фиксатор на почистващата кърпа (3) и го изтеглете от рамката на държача за кърпа (4).
5. Поставете чиста почистваща кърпа [▶ 62].



Продължителността на употреба на почистващата кърпа зависи от степента на замърсяване на пода и от вида подова настилка.

8.6.6 Съхранение

1. Изпразнете резервоара [▶ 63] и отстранете почистващата кърпа [▶ 69].
2. Съхранявайте приставката за едновременно почистване и миене с поставени резервоар и рамка на държача за кърпа.

8.6.7 Пране на почистващите кърпи



1. За оптимално почистване, изперете почистващите кърпи в пералня при 60 °C без омекотител, преди да ги използвате за първи път и след всяка употреба.
2. Изсушете изпраните кърпи за почистване в сушилня на ниска степен.

8.7 Поддръжка

ПОВИШЕНО ВНИМАНИЕ



Опасност от нараняване от движещи се части!

Можете да се нараните на движещи се части (например въртящи се четки или вибрираща носеща плоча за кърпа).

- Винаги изключвайте уреда преди всякакви работи по преоборудването, почистването или поддръжката.
- Преди работи по преоборудването, почистването или поддръжката на приставката отделете приставката от уреда.
- Стойте на разстояние от движещи се части.
- Никога не посягайте към движещите се части.

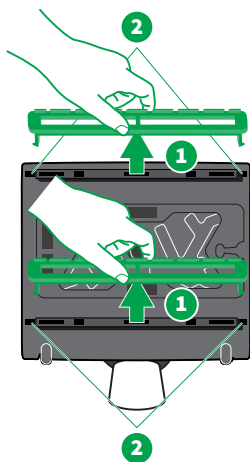
8.7.1 Резервни части и консумативи

Препоръчваме Ви своевременно да използвате нашите опции за допълнителна поръчка на оригинални продукти за поддръжка и оригинални консумативи. Можете да намерите подробности за опциите за допълнителна поръчка на [обслужване на клиенти](#) [► 111] и в [приложението MyKobold](#) [► 36].

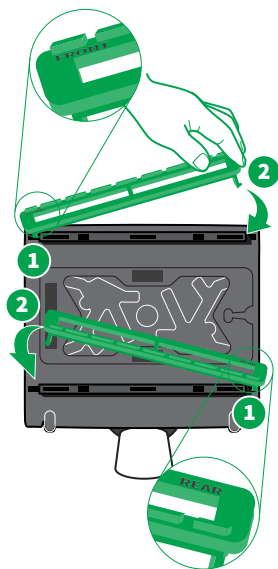
8.7.2 Демонтиране на рамките с уплътнителните ръбове

За щателно почистване на уплътнителните ленти рамките могат да се извадят от приставката за едновременно почистване и миене.

1. Поставете приставката за едновременно почистване и миене наобратно върху мека повърхност.
2. При това шарнирът трябва да сочи към вас.
3. Изтеглете в средата (1) рамката с уплътнителния ръб, за да я освободите от двата фиксатора (2).
4. Ако е необходимо, почистете рамките на уплътнителните ленти под течаща вода.



8.7.3 Монтиране на рамките с уплътнителните ръбове



Преди повторно монтиране на рамките с уплътнителните ръбове те трябва да са изсъхнали изцяло. Поради различната си форма, двете рамки за уплътнителни ленти пасват само от едната страна на уреда. Непрекъснатата уплътнителна лента на рамката трябва да сочи навътре към тъканта.

1. Закрепете рамката с уплътнителен ръб при двата фиксатора (1).
2. За да закрепите втората страна, стиснете леко рамката с уплътнителен ръб и я поставете (2).
3. Проверете дали рамките с уплътнителните ръбове се движат лесно нагоре и надолу.
4. Ако рамките на уплътнителните ленти блокират, отстранете блокадата, като натиснете надолу ръбовете на вътрешната уплътнителна лента към рамката на уплътнителната лента.

8.7.4 Почистване на резервоара

Почиствайте редовно резервоара с чиста вода. При необходимост можете да изплакнете резервоара допълнително с мек сапунен разтвор.

8.8 Технически данни

Приставка за едновременно почистване и миене Kobold SP7

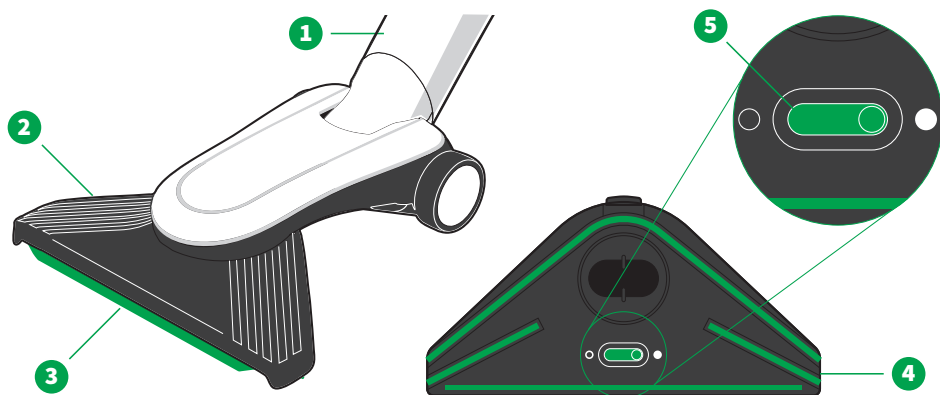
Знак за безопасност



Корпус	висококачествена, рециклируема пластмаса
Двигател	неизискващ техническо обслужване, безчетков постояннотоков двигател
Номинална мощност	55 W
Напрежение	28,8 V
Тегло	около 3,5 kg (без кърпа и при празен резервоар)
Приблизителни размери	височина: около 10 cm (с легнал шарнир) ширина: около 32 cm дължина: около 38 cm (с легнал шарнир)
Обем на резервоара	около 300 ml
Ниво на звукова мощност	82 dB(A) re 1 pW

9 Дюза за твърди подови настилки Kobold HD7

9.1 Преглед на продукта



Преглед на дюза за твърди подови настилки Kobold HD7

1 Шарнир

2 Флипер

3 Уплътнителна лента

4 Плъчка с четка (подвижна)

5 Плъзгач за изваждане и прибиране на уплътнителната лента

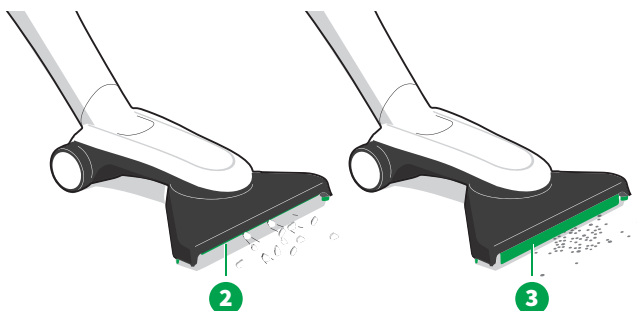
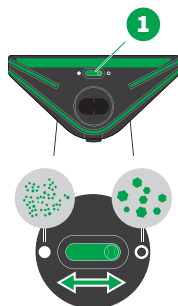
9.2 Приспособимост към различни видове подови настилки

Вид твърда подова настилка	Kobold HD7
Запечатани/лакирани дървени подове (дюшеме, паркет)	++
Омаслени/восъчни дървени подове	+
Незапечатани/необработени дървени подове	+
Запечатани коркови подове	++
Обработени с масло/восък коркови подове	+
Незапечатани/необработени коркови подове	+
Ламинат	++
Еластични подови настилки (поливинилхлорид, винил Cushion, линолеум)	++
Каменни подове (мрамор, гранит, юрски мрамор, изкуствен камък)	+
Естествен камък порест/чувствителен (шисти, клинкерни плочи)	+
Глинени подове (теракот, клинкер, тухлени глинени плочи)	+
Керамични плочки и гранитогрес	++
Необработени подове от плочки	+
Груби бетонни подове (инертен бетон)	+
Килими	-

- ++ изключително подходяща
- + много подходяща
- изобщо не е подходяща

9.3 Работа

9.3.1 Изваждане на уплътнителната лента



- Преместете плъзгача (1) на долната страна на накрайника за твърди подови настилки, за да приберете уплътнителната лента нагоре или надолу.

Извадената уплътняваща лента (2) позволява изсмукване на по-големи частици. Прибраната позиция (3) е особено подходяща за почистване на подове с цепнатини.

9.3.2 Избиране на степен на мощност

- С +/- бутоните (1) избирате нивата на мощност.



9.3.3 Преглед на степените на мощност



Дисплей	Ниво на мощност
1	Степен 1 <i>min</i> за изключително дълго време за работа
2	Степен 2 <i>med</i> за леки замърсявания
3	Степен 3 <i>med+</i> за ежедневни замърсявания на твърди подове
4	Степен 4 <i>max</i> за силни замърсявания и подове с цепнатини
5	Boost Натиснете и задръжте бутона Boost за временна максимална мощност.

9.3.4 Изсмукване на твърди подове

1. Преди да използвате дюзата за твърди подови настилки, уверете се, че уредът е подходящ за Вашите **подове** [► 73].
2. За да изсмуквате ефективно, движете уреда напред и назад равномерно.

9.4 Поддръжка

ПОВИШЕНО ВНИМАНИЕ



Опасност от нараняване от движещи се части!

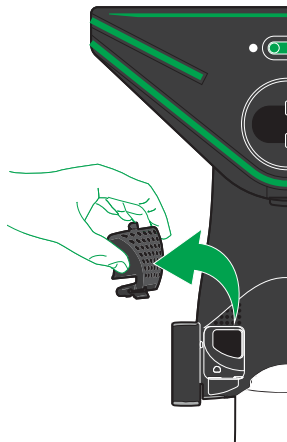
Можете да се нараните върху движещи се части.

- Винаги изключвайте уреда преди всякакви работи по преоборудването, почистването или поддръжката.
- Преди работи по преоборудването, почистването или поддръжката на приставката отделете приставката от уреда.
- Стойте на разстояние от движещи се части.

9.4.1 Резервни части и консумативи

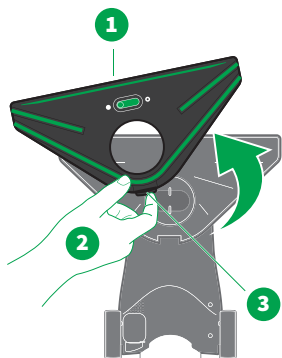
Препоръчваме Ви да използвате своевременно нашите опции за допълнителна поръчка на резервни части. Можете да намерите подробности за опциите за допълнителна поръчка на [обслужване на клиенти \[► 111\]](#) и в [приложението MyKobold \[► 36\]](#).

9.4.2 Отстраняване на запушвания



1. Поставете дюзата за твърди подови настилки върху мека повърхност, така че долната страна на уреда да сочи нагоре.
2. Отворете контролното капаче от долната страна на уреда.
3. Отстранете предметите, запушващи смукателния канал. За целта използвайте при необходимост подходящ, неостър предмет (напр. отвертка, кука за плетене).
4. Затворете контролното капаче отново, като поставите куката на контролното капаче в дюзата за твърди подови настилки и натиснете надолу от другата страна.

9.4.3 Смяна на плочката с четка



1. Поставете дюзата за твърди подови настилки наобратно върху мека повърхност.
2. Задействайте лоста за освобождаване (3), за да свалите плочката с четка (1).
3. Издърпайте плочката с четка нагоре и настрани и я махнете (2).
4. Поставете нова плочка с четка в обратна последователност. Уверете се, че сте закачили всички куки в предната част.
5. В задната част на лоста за освобождаване натиснете надолу плочката с четка, докато чуete щракване.
6. Проверете отново дали плочката с четка е напълно закачена в предната част и е здраво фиксирана на място.

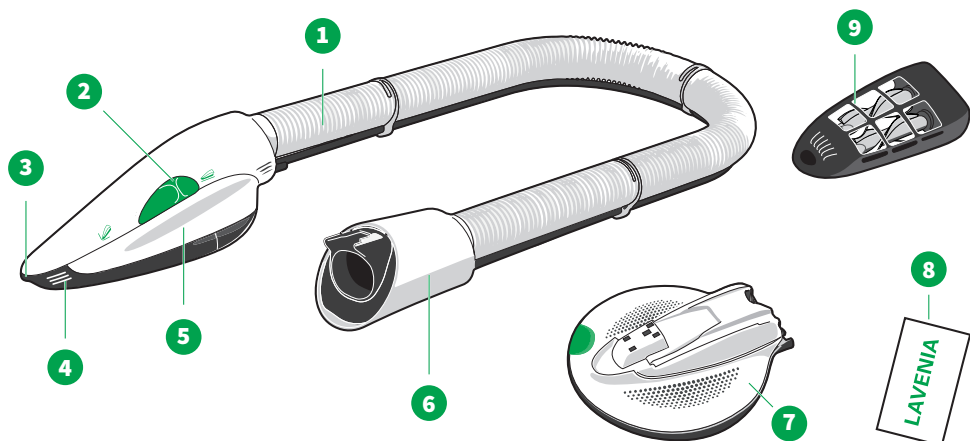
9.5 Технически данни

Дюза за твърди подови настилки Kobold HD7

Тегло	ок. 950 g
Максимална ширина на дюзата	ок. 270 mm
Височина на дюзата (при поставен шарнир)	ок. 75 mm
Ниво на звукова мощност	Твърди подове 78 db(A) re 1pW (за безжична прахосмукачка Kobold VK7 с дюза за твърди подови настилки Kobold HD7 върху твърд под)

10 Kobold PB7 електрическа четка за мека мебел MP7/MR7 комплект за почистване на матраци

10.1 Преглед на продукта



Преглед на електрическа четка за мека мебел Kobold PB7

1 Маркуч	6 Съединителен щуцер
2 Плъзгащ превключвател	7 Приставка за освежаване на матраци Kobold MP7
3 Отвор за изсмукващия накрайник за фуги	8 Прах за почистване на матраци Lavenia
4 Канали за дръжката	9 Приставка за дълбоко почистване Kobold MR7
5 Улей за дръжката	

10.2 Работа

Можете или да поставите безжичната прахосмукачка в комбинация с електрическа четка за мека мебел хоризонтално, да държите безжичната прахосмукачка със **сгънатата въртяща се дръжка** [► 29] в ръка или да **използвате презрамката за рамо** [► 95].

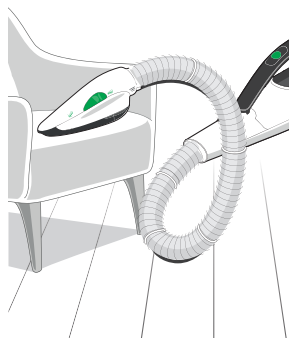
10.2.1 Преглед на нивата на мощност и режим Lavenia



Дисплей	Ниво на мощност
1	Режим Lavenia Двигателят на безжичната прахосмукачка се изключва и само двигателят на електрическа четка за мека мебел продължава да работи. Така се въртят само четките.
2	Степен <i>min</i> Ако електрическата четка за мека мебел е свързана, при всеки старт безжичната прахосмукачка започва работа в този режим на изсмукване.
3	Степен <i>med</i>
4	Степен <i>max</i> Максимална мощност за трудни за изсмукване остатъци във фуги, цепнатини или подобни места.
5	Boost Натиснете и задръжте бутона Boost за временна максимална мощност на засмукване.

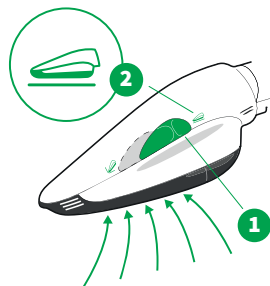
10.2.2 Почистване на тапицерия

1. За да направите това, вземете безжичната прахосмукачка в ръка или я поставете върху тапицерията до зоната, която ще почиствате.
2. Не теглете безжичната прахосмукачка по пода.
3. Променете степените на мощност с помощта на +/- бутоните.
4. В зависимост от степента на замърсяване изберете подходяща степен на засмукване.



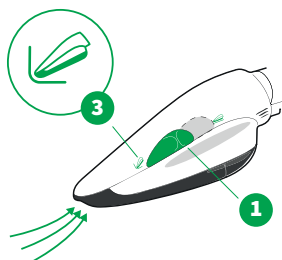
10.2.3 Почистване на повърхности

1. Преместете зеления плъзгач (1) на позиция *Почистване на повърхност* (2).
2. По време на работа смукателният отвор на електрическата четка за мека мебел трябва да приляга изцяло върху тапицерията.
3. Движете уреда леко и без натиск по тапицерията.



10.2.4 Почистване на фуги

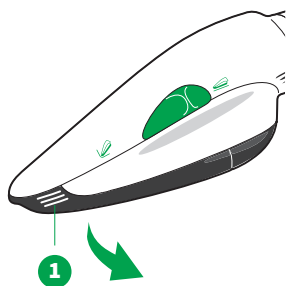
1. Преместете зеления плъзгач (1) в позиция *Почистване на фуга* (3).
2. Остатъците, които са трудни за засмукване във фуги, цепнатини или подобни места, най-добре се почистват при максимално ниво на засмукване.



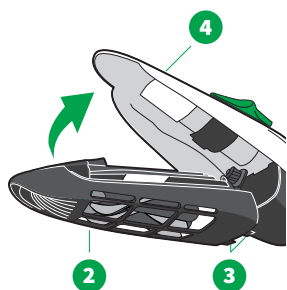
10.2.5 Почистване на матраци

За почистване и поддръжка на матраци Ви препоръчваме Lavenia. Lavenia е обозначен със сертификационната маркировка „Подходящ за лица с алергии“ от техническия институт TÜV NORD.

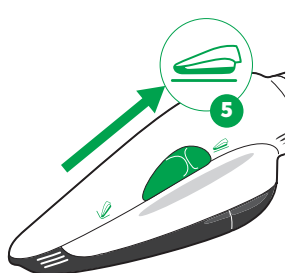
Lavenia може да се използва върху всички матраци с текстилна и добре изпъната повърхност. Lavenia не е подходяща за почистване на мека мебел. Един плик Lavenia е достатъчен за щателно почистване на повърхност на матрак с размери 1 x 2 m.



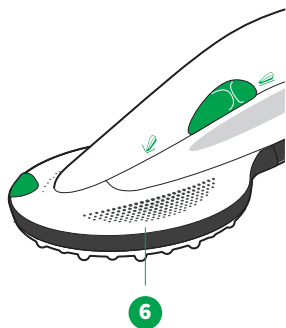
1. Издърпайте надолу от електрическата четка за мека мебел изсмукващия накрайник (1) посредством вдлъбнатините за хващане.



2. Прикрепете приставката за дълбоко почистване (2) към електрическата четка за мека мебел (4), като първо закачите затварящия накрайник (3) в електрическата четка за мека мебел и след това вкарате приставката в електрическата четка за мека мебел с въртеливо движение.



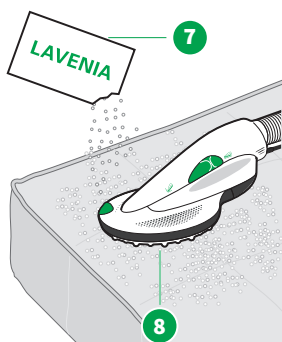
3. Включете безжичната прахосмукачка. При това плъзгащият се превключвател на електрическата четка за мека мебел трябва да се намира в положение за изсмукване на повърхности (5).
4. Обработете матрака с приставката за дълбоко почистване.
5. Изключете отново безжичната прахосмукачка.
6. Поръсете равномерно съдържанието на един плик Lavenia (120 g) върху матрака.
7. Сменете приставките. За целта издърпайте надолу от електрическата четка за мека мебел приставката за дълбоко почистване посредством улеите за хващане.



8. Прикрепете приставката за освежаване на матраци (6) към електрическата четка за мека мебел , като първо закачите затварящия накрайник в електрическата четка за мека мебел и след това вкарате приставката в електрическата четка за мека мебел с въртливо движение.

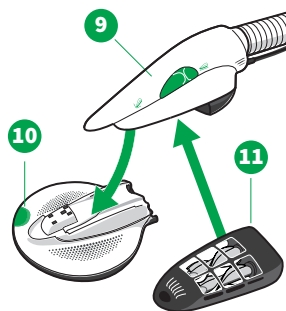


9. Включете безжичната прахосмукачка отново в режим Lavenia. За да направите това, натиснете долния +/- бутон веднъж.
 ⇨ *Релефният диск започва да се върти. Двигателят на безжичната прахосмукачка се изключва и само двигателят на електрическа четка за мека мебел продължава да работи.*

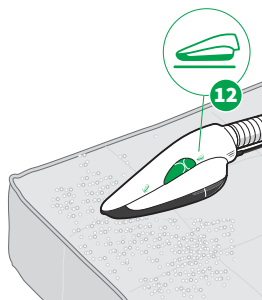


10. Втрийте Lavenia (7) с приставката за освежаване на матраци (8) в рамките на 2 – 3 минути върху площ с размери около 1 x 2 метра. Когато работите, не упражнявайте никакъв натиск върху приставката за освежаване на матраци. Ако окажете прекалено голям натиск върху приставката за освежаване на матраци, електрическата четка за мека мебел ще се изключи автоматично, за да предпази матрака от повреда. Ако сте натиснали твърде силно, изключете безжичната прахосмукачка и я включете отново, за да продължите да работите с електрическата четка за мека мебел.

11. Оставете праха (7) да изсъхне напълно за поне 30 минути. Осигурете добра вентилация.



12. След това сменете приставката за освежаване на матраци (9) с приставката за почистване за дълбоко почистване (11). За целта избутайте навън зеления бутон за освобождаване (10), за да освободите блокировката, и свалете приставката за освежаване на матраци.
 13. След това прикрепете приставката за дълбоко почистване (11) към електрическата четка за мека мебел (9), като първо закачите затварящия накрайник в електрическата четка за мека мебел и след това вкарате приставката в електрическата четка за мека мебел с въртливо движение.



14. Включете безжичната прахосмукачка. При това плъзгащият се превключвател на електрическата четка за мека мебел трябва да се намира в положение за изсмукване на повърхности (12).
15. Почистете изсъхналата Lavenia с електрическата четка за мека мебел и приставката за дълбоко почистване на степен на почистване med.

10.3 Поддръжка

ПОВИШЕНО ВНИМАНИЕ



Опасност от нараняване от движещи се части!

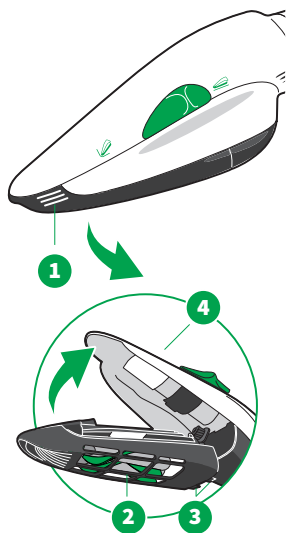
Можете да се нараните върху движещи се части.

- Винаги изключвайте уреда преди всякакви работи по преоборудването, почистването или поддръжката.
- Преди работи по преоборудването, почистването или поддръжката на приставката, отделете приставките от уреда.
- Стойте на разстояние от движещи се части.
- Никога не посягайте към движещите се части.
- Не работете с електрическата четка за мека мебел без приставката.
- Не отстранявайте приставките за почистване на матраци, докато електрическата четка за мека мебел работи.

10.3.1 Резервни части и консумативи

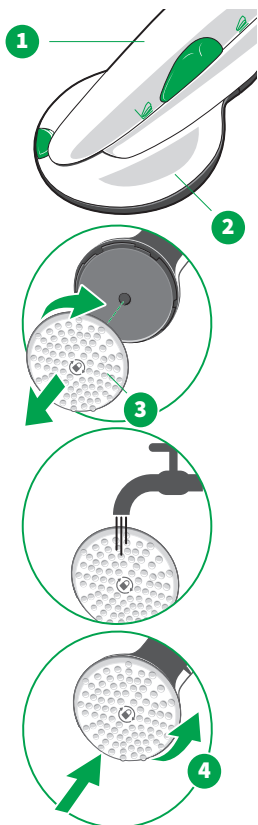
Препоръчваме Ви своевременно да използвате нашите опции за допълнителна поръчка на оригинални продукти за поддръжка и оригинални консумативи. Можете да намерите подробности за опциите за допълнителна поръчка на [обслужване на клиенти \[► 111\]](#) и в [приложението MyKobold \[► 36\]](#).

10.3.2 Поддръжка на електрическата четка за мека мебел



1. Отделете електрическата четка за мека мебел от безжичната прахосмукачка.
2. Изтеглете надолу изсмукващия накрайник (1).
3. Почистете уреда със суха четка/кърпа.
4. Периодично проверявайте изсмукващия накрайник за увити нишки или косми по кръглите четки.
5. Нарезете нишките или космите с малка ножица.
6. Когато поставяте изсмукващия накрайник (2), първо поставете затварящия накрайник (3) в предвидените отвори на електрическата четка за мека мебел (4), като го закачите и след това поставете приставката в електрическата четка за мека мебел с въртливо движение.
7. Притиснете силно изсмукващия накрайник към уреда при улеите за хващане. Изсмукващият накрайник трябва да се фиксира с щракване.

10.3.3 Почистване на приставката за освежаване на матраци



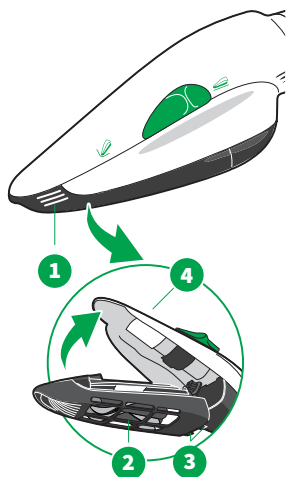
След процеса на почистване е възможно полепване на остатъци от Lavenia по диска с грапавини и това нарушава функционирането при следваща употреба.

1. Проверявайте релефния диск за остатъци от мръсотия след всяко почистване на матраци.
2. Почистете с прахосмукачка полепнал препарат Lavenia.

Релефният диск също може да се отстрани за почистване, за да се почисти под течаща вода. За целта следвайте инструкциите:

1. Поставете приставката за освежаване на матраци (2) на електрическата четка за мека мебел (1).
2. Завъртете диска с грапавини, за да го освободите (байонетен затвор) (3). При това вземете предвид маркировката („ключалка“) на диска с грапавини.
3. След почистване и подсушаване поставете отново диска с грапавини със завъртащо движение в противоположна посока (4).

10.3.4 Почистване на приставката за почистване на прах от матраци



По приставката за почистване за дълбоко почистване може да полепне Lavenia.

1. След всяка употреба проверявайте дали по приставката за дълбоко почистване е полепнал Lavenia.
2. Издърпайте надолу от електрическата четка за мека мебел приставката за дълбоко почистване (1) посредством вдлъбнатините за хващане.
3. Почистете с прахосмукачка полепнал препарат Lavenia. Никога не почиствайте приставката за дълбоко почистване или електрическата четка за мека мебел влажни.
4. Прикрепете приставката за дълбоко почистване (2) обратно към електрическата четка за мека мебел (4), като първо закачите затварящия накрайник (3) в електрическата четка за мека мебел и след това вкарате приставката в електрическата четка за мека мебел с въртливо движение.

10.4 Технически данни

Електрическа четка за мека мебел Kobold PB7 с приставка за освежаване на матраци Kobold MP7 и приставка за дълбоко почистване Kobold MR7

Знак за безопасност



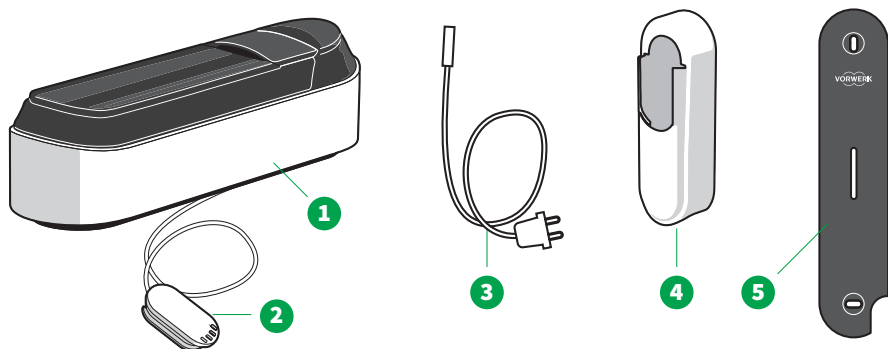
Корпус	висококачествена, рециклируема пластмаса, с изсмукващ накрайник от устойчив на счупване полиамид
Двигател	неизискващ техническо обслужване постояннотоков двигател с директно предаване
Четков механизъм	2 ротиращи в противоположна посока с около 4000 об/мин кръгли четки, с неизискващи техническо обслужване опори
Номинална мощност	35 W
Напрежение	28,8 V
Тегло	Електрическа четка за мека мебел Kobold PB7: ок. 1200 g приставка за освежаване на матраци Kobold MP7: ок. 440 g приставка за дълбоко почистване Kobold MR7: ок. 150 g
Приблизителни размери	Електрическа четка за мека мебел Kobold PB7 (с маркуч): Височина: ок. 10 cm Ширина: ок. 8 cm Дължина: ок. 154 cm Приставка за освежаване на матраци Kobold MP7: Височина: ок. 6 cm Ширина: ок. 18 cm Дължина: ок. 20 cm Приставка за дълбоко почистване Kobold MR7: Височина: ок. 7 cm Ширина: ок. 8 cm Дължина: ок. 18 cm

Електрическа четка за мека мебел Kobold PB7 с приставка за освежаване на матраци Kobold MP7 и приставка за дълбоко почистване Kobold MR7

Ниво на звукова	82 dB (A) re 1 pW с Kobold VK7 съгласно EN 60704-2-1 на мека мебел
мощност	85 dB (A) re 1 pW с приставка за освежаване на матраци Kobold MP7
	82 dB (A) re 1 pW с приставка за дълбоко почистване Kobold MR7

11 Kobold PC7 висококачествено зарядно устройство

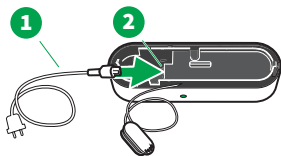
11.1 Преглед на продукта



Преглед на висококачествено зарядно устройство Kobold PC7

- | | |
|--|---|
| 1 Висококачествено зарядно устройство с поставена батерия Kobold PC7 | 4 Държач за безжичната прахосмукачка Kobold WM7 |
| 2 Накрайник за зареждане | 5 Монтажна плоча за висококачествено зарядно устройство Kobold WMP7 |
| 3 Захранващ кабел | |

11.2 Монтиране на захранващия кабел



- Вкарайте мрежовия кабел (1) в предвидената за целта букса (2) на долната страна на висококачествено зарядно устройство.

11.3 Монтаж на стена

С висококачественото зарядно устройство можете също да съхранявате безжичната прахосмукачка окачена и да я зареждате едновременно.

ПРЕДУПРЕЖДЕНИЕ



Опасност от токов удар!

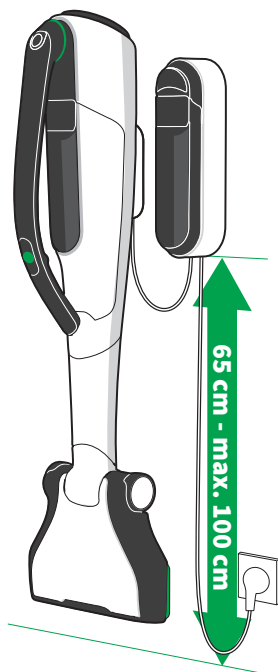
Преди пробиване на отвори за закрепване в стена е възможен токов удар.

- При пробиване (особено близо до контакт или ключ за осветление), внимавайте да не пробиете електрически проводник.

11.3.1 Избор на място за окачване

Подходящото място за окачване на Вашата безжична прахосмукачка отговаря на следните критерии:

- В близост до контакт. **Въпреки това, никога точно в една линия над или под контакт**, тъй като има много голяма вероятност тук да минават електрически кабели. Винаги спазвайте местните условия и проверявайте маршрута на електрическите кабели.
- На височина най-малко 65 cm над земята, но **не повече от 100 cm**.
- Поне 30 cm свободно пространство по ширина, така че Вашата безжична прахосмукачка и приставката да имат достатъчно място.



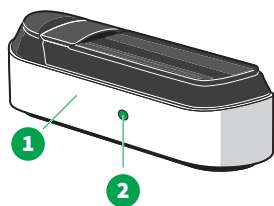


Можете да разберете как да извършите монтажа стъпка по стъпка в ръководството за употреба на висококачествено зарядно устройство Kobold PC7.

11.4 Зареждане с висококачественото зарядно устройство

Как да заредите безжичната прахосмукачка със зарядното устройство Kobold SC7, вижте на [Зареждане със зарядното устройство](#) [▶ 32].

11.4.1 Първо зареждане с висококачественото зарядно устройство

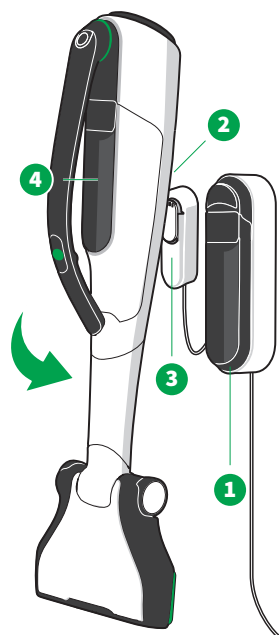


Новата батерия не е напълно заредена при доставка и е в транспортен режим.

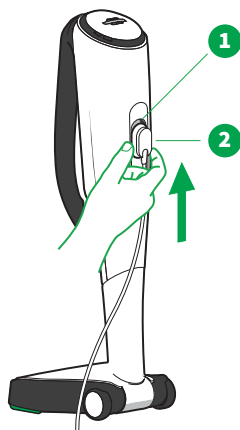
- За да стартирате първия процес на зареждане или процеса на зареждане след дълбоко разреждане, натиснете бутона за активиране (2) от лявата страна на висококачественото зарядно устройство (1).
- ⇒ *Дисплеят светва, процесът на зареждане е активен, вижте Индикатор за зареждане* [▶ 33].

11.4.2 Зареждане на безжичната прахосмукачка с висококачественото зарядно устройство

Заредете безжичната прахосмукачка, докато е окачена



1. Спазвайте предписаното мрежово напрежение от 220 – 240 V променливо напрежение.
2. Включете висококачественото зарядно устройство (1) към захранването.
3. Закачете безжичната прахосмукачка с порта за зареждане (2) на държача (3).
- ⇒ *Дисплеят (4) светва, зареждането е активно* [▶ 33].
- ⇒ *Ако дисплеят (4) не свети, натиснете бутона за активиране от страни на висококачественото зарядно устройство* [▶ 90].

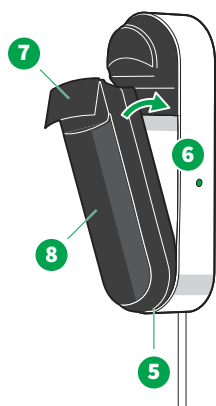


Заредете безжичната прахосмукачка, докато е изправена

1. Приведете безжичната прахосмукачка в **изходно положение** [► 30].
2. Поставете висококачественото зарядно устройство върху чиста, стабилна и равна повърхност, така че да не може да се плъзга.
3. Спазвайте предписаното мрежово напрежение от 220 – 240 V променливо напрежение.
4. Включете захранващия кабел към захранването.
5. Натиснете накрайника за зареждане (2) отдолу в порта за зареждане на безжичната прахосмукачка (1).
 - ⇒ *Дисплеят светва, процесът на зареждане е активен* [► 33].
 - ⇒ *Ако дисплеят (4) не свети, натиснете бутона за активиране отстрани на висококачественото зарядно устройство* [► 90].

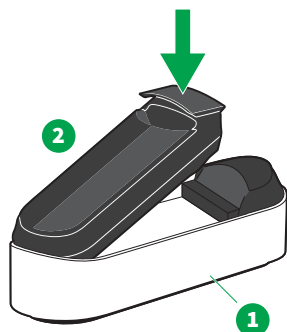
11.4.3 Зареждане на отделната батерия с висококачественото зарядно устройство

Ако безжичната прахосмукачка и отделната батерия са свързани към висококачественото зарядно устройство, уредът, който е свързан към накрайника за зареждане, се зарежда пръв. След това батерията във висококачественото зарядно устройство се зарежда автоматично.



Заредете отделна батерия, докато уредът е окачен

1. Поставете батерията с долния ѝ край (5) във висококачественото зарядно устройство (6).
2. След това завъртете горния край на батерията докрай в гнездото за зареждане.
3. Натиснете лоста на батерията (7), докато се заключи с щракване.
 - ⇒ *Дисплеят (8) светва, зареждането е активно* [► 33].
 - ⇒ *Ако дисплеят (8) не свети, натиснете бутона за активиране отстрани на висококачественото зарядно устройство* [► 90].



Зареждане на отделна батерия

1. Поставете висококачественото зарядно устройство (1) върху чиста, стабилна и равна повърхност, така че да не може да се плъзга.
2. Спазвайте предписаното мрежово напрежение от 220 – 240 V променливо напрежение.
3. Включете захранващия кабел към захранването.
4. Поставете батерията (2) първо за долната страна отгоре във висококачественото зарядно устройство.
5. Завъртете горния край на батерията докрай в гнездото за зареждане.
6. Натиснете лоста на батерията, докато се заключи с щракване.
 - ⇒ *Дисплеят светва, процесът на зареждане е активен [► 33].*
 - ⇒ *Ако дисплеят не свети, натиснете бутона за активиране отстрани на висококачественото зарядно устройство [► 90].*

11.5 Технически данни

Висококачествено зарядно устройство Kobold PC7

Знак за безопасност



Входно напрежение 220 – 240 VAC

Честота на входящ променлив ток 50/60 Hz (автоматично преобразуване)

Изходно напрежение 37 VDC

Изходен ток 1,3 A

Изходна мощност 48,1 W

Средна оперативна ефективност > 87,77 %

Ефективност при ниско натоварване (10%) > 75 %

Консумирана мощност без натоварване 0 W

Типово обозначение PC7

12 Kobold принадлежности

12.1 Асортимент от дюзи

УКАЗАНИЕ

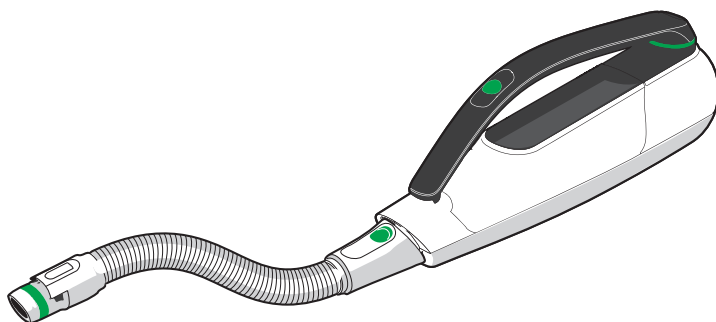


Опасност от повреда поради неправилна употреба!

Неправилната употреба на асортимента от дюзи (принадлежности Kobold) може да повреди повърхности.

- Не използвайте дюзи от асортимента от дюзи върху лъскави или полирани повърхности.

С асортимента от дюзи имате подходящо решение за всеки случай на почистване на подови настилки.



- Свържете гъвкавия маркуч към безжичната прахосмукачка. Следните дюзи могат да бъдат прикрепени към него.
- При всички работи по почистването с дюзите безжичната прахосмукачка трябва да се държи или поставя стабилно.



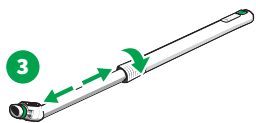
Флеско дюзата (1) е многофункционална и може да се използва върху голямо разнообразие от повърхности.

В допълнение флексо дюза е оборудвана с протектор за четката. Протекторът за четката може да се използва постоянно за съхранение.

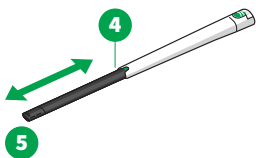
Уверете се, че сте отстранили протектора за четката преди чистене.



Дюзата за автомобили (2) е идеална за почистване на интериора на автомобила.



Телескопичната тръба е идеална за достигане на високи места. Например в комбинация с флексо дюзата (3) или дюзата за текстилни изделия.



Мултифункционалната дюза е универсална. Има две приставки, които могат да се използват за различни задачи:

(5) Разтегателен, гъвкав връх за тесни зони

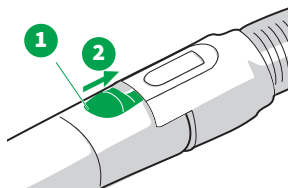
(6) Четка с косми: за най-малките пространства, первази

(7) Дюза за прах от бормашина: за засмукване по време на пробиване



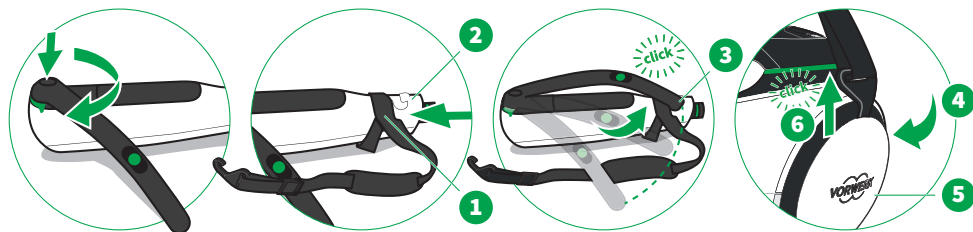
Дюзата за текстилни изделия (8) е специално разработена за почистване на мека мебел и текстил.

12.2 Освобождаване на принадлежности



- Освободете принадлежностите, като плъзнете бутона за освобождаване на принадлежности (1) назад (2) и след това издърпате принадлежността.

12.3 Презрамка за рамо Kobold SG7



Можете да окачите Вашата безжична прахосмукачка в презрамката за рамо Kobold SG7. Това освобождава ръцете Ви при чистене, тъй като безжичната прахосмукачка вече е в презрамката за рамо и не е необходимо да я държите.

1. Уверете се, че **въртящата се дръжка е извадена** [▶ 29].
2. Плъзнете примката на презрамката за рамо (1) върху предната част на безжичната прахосмукачка (2).
3. Завийте въртящата се дръжка в предпазителя на дръжката (3).
4. Закачете куката за презрамката (4) на прикрепващата лента над изхода за въздух на безжичната прахосмукачка (5).
5. Издърпайте куката нагоре, докато се чуе щракване (6).

13 Отстраняване на неизправности

ПОВИШЕНО ВНИМАНИЕ











Опасност от нараняване от движещи се части!

Можете да се нараните върху движещи се части.





- Винаги изключвайте уреда преди всякакви работи по преоборудването, почистването или поддръжката.
- Преди работи по преоборудването, почистването или поддръжката на приставката отделете приставката от уреда.
- Стойте на разстояние от движещи се части.
- Никога не посягайте към движещите се части.

13.1 Отстраняване на неизправности въз основа на кодове за грешки

Код на грешка	Причина	Отстраняване на неизправности
00	Безжичната прахосмукачка не може да се стартира, защото батерията не е заредена.	<ul style="list-style-type: none">– Моля, заредете батерията [▶ 31].– Ако грешката продължава, свържете се със Сервизни услуги [▶ 111].
Eg 10 + символ	Обща неизправност на безжичната прахосмукачка.	<ul style="list-style-type: none">– Извадете батерията и я поставете обратно, [▶ 43] и включете безжичната прахосмукачка.– Ако грешката продължава, свържете се със Сервизни услуги [▶ 111].
Eg 11 + символ	Безжичната прахосмукачка прегрява.	<ul style="list-style-type: none">– Оставете безжичната прахосмукачка да се охлади на стайна температура.– Ако е необходимо, сменете Premium филтърната торбичка [▶ 41].– Изчистете пътищата на потока. Свалете приставката [▶ 30] и отстранете всякакви замърсявания от смукателната тръба на безжичната прахосмукачка.– Изчистете всички запушвания в приставката.
Eg 14 + символ	Входът на смукателния вентилатор е блокиран от чуждо тяло.	<ul style="list-style-type: none">– Отстранете чуждото тяло от входа на вентилатора във филтърното отделение на безжичната прахосмукачка.

Код на грешка	Причина	Отстраняване на неизправности
Er 19 + символ 	Обща неизправност на безжичната прахосмукачка.	<ul style="list-style-type: none"> – Ако грешката продължава, свържете се със Сервизни услуги [▶ 111].
Er 23 + символ 	Електрическите контакти на батерията са повредени.	<ul style="list-style-type: none"> – Извадете батерията [▶ 43]. – Проверете контактите за замърсявания. – Поставете батерията обратно и я заредете [▶ 31]. – Ако грешката продължава, свържете се със Сервизни услуги [▶ 111].
Er 25 + символ 	Вътрешна повреда на батерията.	<ul style="list-style-type: none"> – Ако се покаже кодът за грешка, свържете се с Сервизни услуги [▶ 111].
Er 26 + символ 	Батерията е преохладена.	<ul style="list-style-type: none"> – Оставете батерията да се загрее на стайна температура.
Er 27 + символ 	Неуспешно удостоверяване на батерията.	<ul style="list-style-type: none"> – Извадете батерията [▶ 43]. – Използвайте само оригинална батерия Vorwerk.
Er 28 + символ 	Зареждането на батерията е прекъснато.	<ul style="list-style-type: none"> – Изключете зарядното устройство от захранването. – Изключете зарядното устройство от безжичната прахосмукачка или от адаптера за зарядно устройство. – Извадете батерията [▶ 43]. – Проверете контактите на батерията за замърсявания. – Проверете за замърсявания контактите на зареждащия крайник на зарядното устройство и връзката за зареждане на безжичната прахосмукачка/адаптера за зареждане на зарядното устройство. – Възстановете всички връзки за зареждане. – Моля, заредете батерията [▶ 31].
Er 29 + символ 	Безжичната прахосмукачка не може да се изключва.	<ul style="list-style-type: none"> – Извадете батерията [▶ 43]. – Поставете отново батерията. – Ако грешката продължава, свържете се със Сервизни услуги [▶ 111].
Er 30 + символ 	Обща неизправност на приставката за	<ul style="list-style-type: none"> – Извадете батерията и я поставете обратно, [▶ 43] и включете безжичната прахосмукачка.

Код на грешка	Причина	Отстраняване на неизправности
	едновременно почистване и миене.	<ul style="list-style-type: none"> – Ако грешката продължава, свържете се със Сервизни услуги [▶ 111].
Er 32 + символ 	Двигателят на приставката за едновременно почистване и миене е под твърде голямо напрежение.	<ul style="list-style-type: none"> – Тествайте приставката за едновременно почистване и миене на други подове или тествайте различна комбинация от под и кърпа. – Ако грешката продължава, свържете се със Сервизни услуги [▶ 111].
Er 35 + символи   	Влагата е събрана с приставката за едновременно почистване и миене.	<p>Уредът не е прахосмукачка за мокро почистване и превключва в режим на грешка при изсмукване на течност.</p> <ul style="list-style-type: none"> – Изключете безжичната прахосмукачка. – Отворете контролното капаче (1) на приставката за едновременно почистване и миене. – Подсушете мястото с кухненска кърпа. – След като уредът изсъхне напълно, затворете контролното капаче и включете отново безжичната прахосмукачка. – Не почиствайте с прахосмукачка над мокри места. – Повторете процеса, ако грешката продължава.
Er 36 + символ 	Електрониката на приставката за едновременно почистване и миене има повреда.	<ul style="list-style-type: none"> – Изключете безжичната прахосмукачка и я включете отново.
Er 40 + символ 	Обща неизправност на автоматичната електрическа четка.	<ul style="list-style-type: none"> – Издадете батерията и я поставете обратно, [▶ 43] и включете безжичната прахосмукачка. – Ако грешката продължава, свържете се със Сервизни услуги [▶ 111].
Er 41 + символ  	Автоматичната електрическа четка е прегоряла.	<ul style="list-style-type: none"> – Оставете уреда да се охлади на стайна температура. – Ако е необходимо, сменете Premium филтърната торбичка [▶ 41]. <p>Смукателният канал на автоматичната електрическата четка може да е блокиран.</p> <ul style="list-style-type: none"> – Отворете контролното капаче (1) от долната страна на автоматичната електрическа четка. – Изчистете запушването. – Ако е необходимо, използвайте подходящ предмет (напр. кука за плетене).

Код на грешка	Причина	Отстраняване на неизправности
Er 42 + символ 	Моторът на автоматичната електрическа четка е под твърде голямо напрежение.	<p>– Поставете отново контролното капаче (1).</p> <p>Възможно е засмукан предмет да блокира кръглите четки на автоматичната електрическа четка.</p> <p>– Изключете безжичната прахосмукачка.</p> <p>– Отделете автоматичната електрическа четка от безжичната прахосмукачка.</p> <p>– Отстранете блокадата на кръглата четка.</p> <p>Възможно е косми или конци да блокират кръглите четки на автоматичната електрическа четка.</p> <p>– Изрежете и отстранете конците [► 55].</p> <p>Много мек и плътен килим или килим с дълъг косъм може да натовари много кръглите четки на автоматичната електрическа четка.</p> <p>– Вдигнете за кратко автоматичната електрическа четка от килима и я поставете на твърд под.</p> <p>– Деактивирайте кръглите четки [► 50] и продължете на килима, който трябва да бъде почистен.</p> <p>– Ако е необходимо, използвайте по-ниска степен на засмукване [► 50].</p>
Er 43 + символ 	Електрическите контакти на автоматичната електрическа четка са повредени.	<p>– Свалете автоматичната електрическа четка.</p> <p>– Проверете контактите на щепселното съединение между автоматичната електрическа четка и безжичната прахосмукачка за замърсяване и почистете контактите, ако е необходимо.</p>
Er 46 + символ 	Електрониката на автоматичната електрическа четка е повредена.	<p>– Изключете безжичната прахосмукачка и я включете отново.</p>
Er 63 + символ 	Обща неизправност на приставката.	<p>– Свалете приставката [► 30].</p> <p>– Проверете контактите на щепселното съединение между приставката и безжичната прахосмукачка за замърсяване и почистете контактите, ако е необходимо.</p>

13.2 Отстраняване на неизправности според описанието на проблема

Безжична прахосмукачка Kobold VK7

ПОВИШЕНО ВНИМАНИЕ



Опасност от нараняване от движещи се части!

Можете да се нараните върху движещи се части.

- Винаги изключвайте уреда преди всякакви работи по преоборудването, почистването или поддръжката.
- Преди работи по преоборудването, почистването или поддръжката на приставката отделете приставката от уреда.
- Стойте на разстояние от движещи се части.
- Никога не посягайте към движещите се части.

Неизправност

Възможна причина и отстраняване

Bluetooth® не може да се изключи.

- Натиснете един от +/- бутоните и бутона Boost едновременно за повече от 6 секунди (1).



Батерията е дефектна (възможни признаци: Дисплеят няма функция при зареждане и безжичната прахосмукачка не работи след зареждане на батерията).

Батерията може да е прегряла или преохладена.

- Извадете батерията.
- Оставете батерията да се охлади или загрее до стайна температура за 1 ден.
- Свържете се с [обслужване на клиенти](#) [▶ 111].
- Изхвърлете батерията съобразно изискванията.

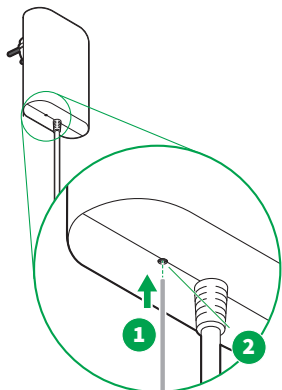
Изглежда, че батерията не работи.

Ако имате зарядно устройство Kobold SC7:

- Свържете зарядното устройство към безжичната прахосмукачка или към отделния адаптер за зареждане.
- Уверете се, че батерията е поставена правилно в безжичната прахосмукачка или адаптера за зареждане.

Неизправност

Възможна причина и отстраняване



- Използвайте подходящ предмет (1), за да натиснете бутона Reset (2) под зарядното устройство.
- Заредете напълно батерията.

Ако имате висококачествено зарядно устройство Kobold PC7:

- Продължете както е описано на [Първо зареждане с висококачественото зарядно устройство \[▶ 90\]](#).

Ако нивото на батерията скочи до 0%, заредете напълно батерията.

Нивото на мощност на безжичната прахосмукачка се променя звуково по време на работа.

Мощността на безжичната прахосмукачка не се повишава, въпреки че е избрано по-високо ниво на засмукване.

Интелигентната система за защита на двигателя автоматично осигурява на безжичната прахосмукачка оптимално ниво на мощност.

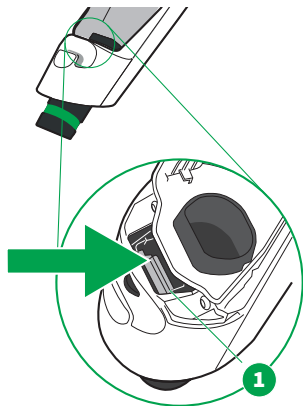
- На тапицерии движете дюзата напред-назад.
- Проверете въздушните канали и Premium филтърната торбичка за запушвания.
- Не съхранявайте безжичната прахосмукачка на много топли места (напр. в автомобила през лятото, на пряка слънчева светлина).
- Оставете безжичната прахосмукачка да се охлади на стайна температура.

Дистанционното отключване не работи.

Приставката не може да се отстрани с помощта на въртящата се дръжка на безжичната прахосмукачка.

Дистанционното отключване може да е дефектно. Използвайте аварийното освобождаване, за да отделите приставката.

- Свалете капака на филтъра.
- Използвайте тесен предмет (напр. отвертка или линейка), за да активирате бялото аварийно освобождаване (1).
- Откачете приставката, докато натискате аварийното освобождаване.



ПОВИШЕНО ВНИМАНИЕ



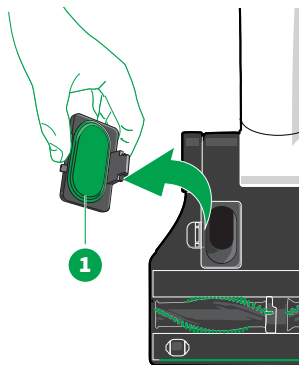
Опасност от нараняване от движещи се части!

Може да се нараните на движещи се части (например въртящи се четки).

- Винаги изключвайте уреда преди всякакви работи по преоборудването, почистването или поддръжката.
- Преди работи по преоборудването, почистването или поддръжката на приставката отделете приставката от уреда.
- Стойте на разстояние от движещи се части.
- Никога не посягайте към движещите се части.

Неизправност

Символът *смяна на филтъра* свети или мига, въпреки че Premium филтърната торбичка не е изцяло пълна.



Възможна причина и отстраняване

Смукателният канал на автоматичната електрическа четка може да е блокиран.

- Отворете контролното капаче (1) от долната страна на автоматичната електрическа четка.
- Изчистете запушването.
- Ако е необходимо, използвайте подходящ предмет (напр. кука за плетене).
- Поставете отново контролното капаче (1).

При чистене на много плътни килими символът *смяна на филтъра* свети, въпреки че филтърната торбичка не трябва да се сменя.

- По време на изсмукването движете дюзите леко напред-назад.

Зависи от изсмукания пълнеж кога символът *смяна на филтъра* ще препоръчва смяна на Premium филтърната торбичка. Може да е изсмукан много фин прах.

- **Сменете Premium филтърната торбичка [► 41].**

Автоматичната електрическа четка Kobold е твърде шумна.

Кръглите четки може да не са поставени правилно.

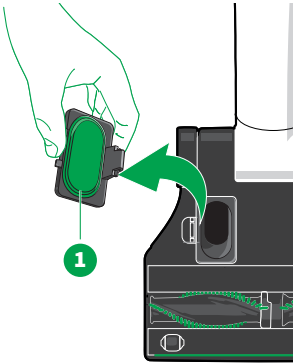
- Проверете дали кръглите четки са поставени правилно.
- Ако една от кръглите четки е дефектна, винаги сменяйте и двете кръгли четки.

Възможно е да не е използвана оригинална принадлежност Kobold; Това може да доведе до повреда на лагера и двигателя.

- Използвайте единствено оригинални кръгли четки Kobold.

Възможно е в областта на кръглите четки да е заклезен предмет.

- Премахнете предмета.

Неизправност	Възможна причина и отстраняване
	<p>На твърд под може да се появи силен шум.</p> <ul style="list-style-type: none"> – Режимът на четката „степен на засмукване 4 – килим тах“ не е подходящ за твърди подове и води до силни шумове. Превключете към различен режим на четката. <p>Възможно е да са се заплели косми.</p> <ul style="list-style-type: none"> – Почистете кръглите четки [▶ 53]. <p>Възможно е да прекрочавате праг (преход между два пода) твърде бавно.</p> <ul style="list-style-type: none"> – Преминете праговете възможно най-бързо (в рамките на една секунда). <p>Възможно е да чистите върху килим с много къс косъм, което кара автоматичния режим да се редува между режимите на килим и твърд под.</p> <ul style="list-style-type: none"> – Използвайте персонализирана настройка за почистване [▶ 52].
<p>Конци или косми са се намотали около кръглата четка.</p>	<p>Възможно е конци или косми да блокират кръглите четки на автоматичната електрическа четка.</p> <ul style="list-style-type: none"> – Изрежете и отстранете конците или космите [▶ 55]. – Ако е необходимо, отстранете конците, космите или влакната от металния вал.
<p>Автоматичната електрическа четка не засмуква правилно.</p> 	<p>Смукателният канал на автоматичната електрическата четка може да е блокиран.</p> <ul style="list-style-type: none"> – Отворете контролното капаче (1) от долната страна на автоматичната електрическа четка. – Изчистете запушването. – Ако е необходимо, използвайте подходящ предмет (напр. кука за плетене). – Поставете отново контролното капаче (1). <p>Premium филтърната торбичка може да е пълна.</p> <ul style="list-style-type: none"> – Сменете Premium филтърната торбичка [▶ 41].
<p>Автоматичната електрическа четка се бута трудно.</p>	<p>Може да сте задали ниво на засмукване, което е твърде високо.</p> <ul style="list-style-type: none"> – Задайте по-ниско ниво на засмукване на дръжката на безжичната прахосмукачка.
<p>След смяна на кръглата четка уредът вече не работи.</p>	<p>Кръглите четки може да не са поставени правилно.</p> <ul style="list-style-type: none"> – Поставете кръглите четки точно върху задвижващите валове [▶ 55].

Неизправност	Възможна причина и отстраняване
	<p>Автоматичната електрическа четка може да не е правилно свързана към безжичната прахосмукачка.</p> <ul style="list-style-type: none"> – Проверете дали щепселното съединение между автоматичната електрическа четка и безжичната прахосмукачка е правилно поставено.
<p>Автомобилният режим вече не работи както обикновено.</p>	<p>Кръглите четки може да са замърсени.</p> <ul style="list-style-type: none"> – Почистете кръглите четки [► 53]. <p>Възможно е да не са използвани оригинални принадлежности Kobold.</p> <ul style="list-style-type: none"> – Използвайте единствено оригинални кръгли четки Kobold. <p>Кръглите четки може да не са поставени правилно.</p> <ul style="list-style-type: none"> – Поставете кръглите четки точно върху задвижващите валове [► 55].
<p>Предната или задната уплътнителна лента е дефектна.</p>	<p>Предната уплътнителна лента е дефектна.</p> <ul style="list-style-type: none"> – Изпратете автоматичната електрическа четка на обслужване на клиенти [► 111]. <p>Задната уплътнителна лента е дефектна.</p> <ul style="list-style-type: none"> – Поръчайте нова задна уплътнителна лента. – Сменете задната уплътнителна лента [► 56].

Приставка за едновременно почистване и миене Kobold SP7

ПОВИШЕНО ВНИМАНИЕ



Опасност от нараняване от движещи се части!

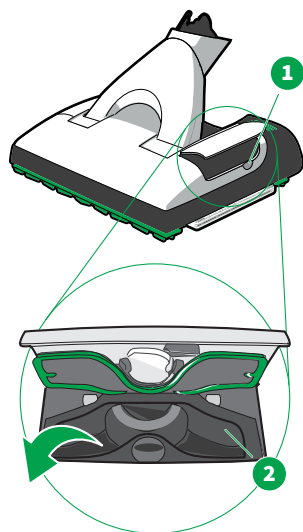
Можете да се нараните на движещи се части (например въртящи се четки или вибрираща носеща плоча за кърпа).

- Винаги изключвайте уреда преди всякакви работи по преоборудването, почистването или поддръжката.
- Преди работи по преоборудването, почистването или поддръжката на приставката отделете приставката от уреда.
- Стойте на разстояние от движещи се части.
- Никога не посягайте към движещите се части.

Неизправност	Възможна причина и отстраняване
<p>Символът <i>смяна на филтъра</i> свети или мига, въпреки че филтърната торбичка не е изцяло пълна.</p>	<p>Смукателният канал на автоматичната електрическата четка може да е запушен.</p> <ul style="list-style-type: none"> – Изключете безжичната прахосмукачка.

Неизправност

Възможна причина и отстраняване



- Отворете контролното капаче от лявата страна на уреда. За целта поставете монета в процепа (1). Така смукателният канал се вижда безпрепятствено (2).
- Отстранете предметите, запушващи смукателния канал. За целта използвайте при необходимост подходящ, неостър предмет (напр. отвертка, кука за плетене).
- Затворете контролното капаче отново, като го натиснете. Затварянето на контролното капаче щраква и капакът е здраво затворен.
- Проверете също дали смукателните отвори между уплътнителните ленти са свободни. Ако е необходимо, разклатете предметите.

Зависи от изсмукания пълнеж кога символът *смяна на филтъра* ще препоръчва смяна на Premium филтърната торбичка. Може да е изсмукан много фин прах.

- Сменете Premium филтърната торбичка [► 41].

Шарнирният накрайник на приставката за едновременно почистване и миене е запушен.

- Отстранете запушването с помощта на подходящ, неостър предмет (напр. отвертка, кука за плетене).

Приставката за едновременно почистване и миене издава необичайни звуци.

Контролното капаче може да не е добре затворен или рамката на държача за кърпа може да не е монтирана правилно.

- Проверете дали контролното капаче е затворено правилно; ако не е, го затворете.
- Проверете разположението и фиксирането на рамката на държача за кърпа.

Възможно е резервоарът да не е поставен правилно.

- Изключете безжичната прахосмукачка.
- Поставете резервоара [► 63].
- След това отново включете безжичната прахосмукачка.

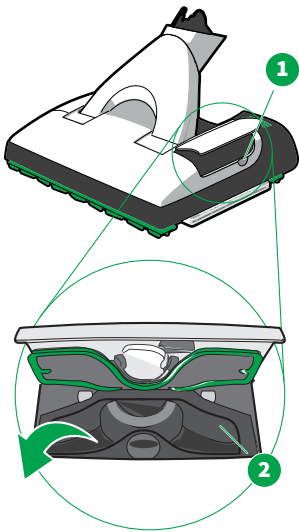
Приставката за едновременно почистване и миене вибрира твърде силно.

Почистващата кърпа не е закрепена правилно.

- Проверете дали почистващата кърпа е закрепена хоризонтално и стабилно на рамката на държача за кърпа.
- Проверете дали зеленото закрепване на почистващата кърпа е натиснато правилно и докрай.

Рамката на държача за кърпа не е монтирана правилно.

Неизправност	Възможна причина и отстраняване
	<ul style="list-style-type: none"> - Проверете дали рамката на държача за кърпа е обхваната правилно от приставката за едновременно почистване и миене. - Възможно е да не са използвани оригинални почистващи кърпи Kobold. - Използвайте единствено оригинални почистващи кърпи Kobold. - На грапави подове използвайте почистваща кърпа Kobold MF600 Universal.
<p>Приставката за едновременно почистване и миене оставя ивици/ следи по пода.</p>	<p>Рамките на уплътнителните ленти може да са замърсени и заседнали.</p> <ul style="list-style-type: none"> - Отстранете рамката на предната уплътнителна лента [► 70]. <p>Вероятно почистващата кърпа е силно замърсена.</p> <ul style="list-style-type: none"> - Сменете почистващата кърпа [► 69].
<p>Резултатът от почистването с приставката за едновременно почистване и миене не е задоволителен.</p>	<p>Рамките на уплътнителните ленти може да са замърсени и заседнали.</p> <ul style="list-style-type: none"> - Отстранете рамките на уплътнителните ленти [► 70] и ги почистете. - Проверете също дали смукателните отвори отдолу между уплътнителните ръбове са свободни. Ако е необходимо, разклатете предметите. - Проверете дали рамките с уплътнителните ръбове са подвижни. <p>Възможно е почистващата кърпа да не е закрепена хоризонтално на рамката на държача за кърпата и да се удря в рамките на уплътнителните ленти.</p> <ul style="list-style-type: none"> - Проверете дали кърпата е закрепена хоризонтално на рамката на държача за кърпата. <p>Възможно е смукателният канал да е запушен.</p> <ul style="list-style-type: none"> - За да отстраните запушванията, отворете контролното капаче на лявата страна на приставката за едновременно почистване и миене. За целта поставете монета в процепа и я завъртете леко (1). - Затварянето на контролното капаче се отваря. Сега можете да отворите допълнително контролното капаче и да имате ясна видимост на смукателния канал (2). - Отстранете предметите, запушващи смукателния канал. За целта използвайте при необходимост подходящ, неостър предмет (напр. отвертка, кука за плетене).



Неизправност	Възможна причина и отстраняване
Почистващото действие на приставката за едновременно почистване и миене намалява.	<ul style="list-style-type: none"> – Затворете контролното капаче отново, като го натиснете. Затварянето на контролното капаче щраква и капакът е здраво затворен.
	<p>Вероятно почистващата кърпа е силно замърсена.</p> <ul style="list-style-type: none"> – Сменете почистващата кърпа [► 69]. <p>Вероятно почистващата кърпа е твърде суха.</p> <ul style="list-style-type: none"> – Проверете дисплея на безжичната прахосмукачка. Мига символ <i>капки</i>, трябва да напълните резервоара [► 63]. – Извършете първоначално овлажняване, ако още не сте го направили, или превключете към подходящо ниво на овлажняване [► 65].
Образуват се петна.	<p>Евентуално почистващата кърпа не е била изпрана преди първата употреба.</p> <ul style="list-style-type: none"> – Изперете почистващата кърпа преди първа употреба [► 69]. <p>Може препаратът да е предозизиран.</p> <ul style="list-style-type: none"> – Повторете процеса на почистване с нова почистваща кърпа и чиста вода. <p>По пода може да има остатъци от стари препарати за поддръжка и почистване.</p> <ul style="list-style-type: none"> – Повтаряйте процеса на почистване, докато настъпи подобрение; може да се наложи основно почистване. <p>Вероятно почистващата кърпа е силно замърсена.</p> <ul style="list-style-type: none"> – Сменете почистващата кърпа [► 69]. <p>Влажният филм не изсъхва равномерно.</p> <ul style="list-style-type: none"> – Във втори етап на почистване поийте остатъчното количество течност със суха почистваща кърпа в сух режим на приставката за едновременно почистване и миене.
Приставката за едновременно почистване и миене не почиства добре по краищата.	<p>Почистващата кърпа може да не е закрепена правилно.</p> <ul style="list-style-type: none"> – Проверете дали почистващата кърпа е закрепена хоризонтално и стабилно на рамката на държача за кърпа. <p>Почистващата кърпа може да не е била изпрана преди първоначалната употреба.</p> <ul style="list-style-type: none"> – Изперете почистващата кърпа преди първа употреба [► 69]. <p>Вероятно почистващата кърпа е твърде суха.</p> <ul style="list-style-type: none"> – Проверете дисплея на безжичната прахосмукачка. Ако мига символ <i>капки</i>, трябва да напълните резервоара [► 63]. – Извършете първоначално овлажняване, ако още не сте го направили, или превключете към подходящо ниво на овлажняване [► 65].

Неизправност	Възможна причина и отстраняване
По пода остава слой мръсотия.	<p>Вероятно почистващата кърпа е силно замърсена.</p> <ul style="list-style-type: none"> - Сменете почистващата кърпа [▶ 69].
Отстраняването на петна не е задоволително.	<p>Вероятно почистващата кърпа е силно замърсена.</p> <ul style="list-style-type: none"> - Сменете почистващата кърпа [▶ 69]. <p>Вероятно почистващата кърпа е твърде суха.</p> <ul style="list-style-type: none"> - Проверете дисплея на безжичната прахосмукачка. Ако мига символ <i>капки</i>, трябва да напълните резервоара [▶ 63]. - Извършете първоначално овлажняване, ако още не сте го направили, или превключете към подходящо ниво на овлажняване [▶ 65].
Подът изглежда матов след процеса на почистване.	<p>По пода може да има остатъци от стари, разтворени, лъскави препарати за поддръжка и почистване.</p> <ul style="list-style-type: none"> - Първо оставете пода да изсъхне напълно и използвайте суха кърпа, за да излъскате всички останали препарати за поддръжка и почистване. - Повторете процеса на почистване с вода и нова почистваща кърпа (сменете няколко пъти, ако е необходимо), докато видите подобрение. - Ако няма подобрение, извършете цялостно почистване на пода, преди да продължите да работите с Вашата приставка за едновременно почистване и миене.
Влажният филм е неравномерен.	<p>Възможно е резервоарът да е празен.</p> <ul style="list-style-type: none"> - Проверете дисплея на безжичната прахосмукачка. Ако мига символ <i>капки</i>, трябва да напълните резервоара [▶ 63]. - Извършете първоначално овлажняване, ако още не сте го направили, или превключете към подходящо ниво на овлажняване [▶ 65].
Подът се навлажнява твърде много.	<ul style="list-style-type: none"> - Превключете приставката за едновременно почистване и миене в сух режим [▶ 65]. - Първо продължете да работите без автоматично овлажняване, докато подът изглежда сух. - След това превключете приставката за едновременно почистване и миене в степен на овлажняване 1 [▶ 65]. Може да отнеме няколко секунди, преди да се дозира нова влага.

ПОВИШЕНО ВНИМАНИЕ



Опасност от нараняване от движещи се части!

Можете да се нараните върху движещи се части.

- Винаги изключвайте уреда преди всякакви работи по преоборудването, почистването или поддръжката.
- Преди работи по преоборудването, почистването или поддръжката на приставката, отделете приставките от уреда.
- Стойте на разстояние от движещи се части.
- Никога не посягайте към движещите се части.
- Не работете с електрическата четка за мека мебел без приставката.
- Не отстранявайте приставките за почистване на матраци, докато електрическата четка за мека мебел работи.

Неизправност

Възможна причина и отстраняване

Електрическата четка за мека мебел не работи.

Безжичната прахосмукачка не е включена.

- Включете уреда.

Вероятно е налице повреда на безжичната прахосмукачка.

- Можете да разберете как да отстраните грешката чрез кода на грешка в [Отстраняване на неизправности](#) [► 96] .

Символът *филтърна торбичка* мига. Филтърната торбичка обаче всъщност не е пълна.

При чистене на fugи и цепнатини символът *филтърна торбичка* мига, въпреки че филтърната торбичка не трябва да се сменя.

- По време на изсмукването движете дюзите леко напред-назад.



Космите на електрическата четка за мека мебел са деформирани или сплъстени.

Ресни или плат са засмукани и издърпани отново.

- Сменете изсмукващия накрайник.

Четките на електрическата четка за мека мебел вече не се въртят.

Безжичната прахосмукачка не е включена.

- Включете уреда.

Изсмукващият накрайник не е поставен правилно.

- Фиксирайте стабилно изсмукващия накрайник.

Засмукан е предмет, блокиращ четките.

- Изключете безжичната прахосмукачка.

Неизправност	Възможна причина и отстраняване
	<ul style="list-style-type: none"> – Свалете електрическата четка за мека мебел от безжичната прахосмукачка. – Отстранете всмукания предмет. – Поставете отново електрическата четка за мека мебел на безжичната прахосмукачка.
Електрическата четка за мека мебел се изключва, докато се работи с Lavenia.	<p>Може да сте упражнили натиск. Ако окажете натиск върху приставката за освежаване на матраци, електрическата четка за мека мебел ще се изключи автоматично, за да предпази матрака от повреда.</p> <ul style="list-style-type: none"> – Изключете безжичната прахосмукачка и я включете отново, за да продължите да работите с електрическата четка за мека мебел.

Ако повредата не може да бъде отстранена, свържете се с Vorwerk [обслужване на клиенти](#) [► 111].

14 Гаранция

Евентуални гаранционни услуги са посочени в договорната документация.

15 Изхвърляне

15.1 Изхвърляне на уреда



Символът означава: Електрическите и електронните уреди не трябва да се изхвърлят заедно с битовите отпадъци. Можете да предадете безплатно Вашето старо електрическо оборудване в общински пункт за вторични суровини.

15.2 Изхвърляне на батерията

Литиевойонната батерия съдържа вещества, които могат да бъдат вредни за околната среда. Преди да изхвърлите уреда, батерията трябва да бъде извадена от уреда. Изхвърляйте само напълно изтощени батерии. Контактите на батерията никога не трябва да влизат в контакт с метал и трябва да бъдат изолирани със залепващи ленти преди изхвърляне.



Символът със зачеркнат контейнер за боклук върху батерия или акумулаторната батерия означава, че батерията/ акумулаторната батерия не трябва да се изхвърля заедно с битовите отпадъци.

Разделното събиране на стари батерии и акумулаторни батерии трябва да позволява правилно рециклиране и избягване на отрицателни ефекти върху околната среда и човешкото здраве.

Батериите и акумулаторните батерии не трябва да се изхвърлят с битовите отпадъци. Вие сте задължени по закон да върнете всички използвани батерии и акумулаторни батерии.

15.3 Изхвърляне на Premium филтърни торбички

Изхвърлете Premium филтърни торбички като битов отпадък.

15.4 Изхвърляне на опаковки

Опаковката е важна част от нашия продукт: Той предпазва нашите уреди от повреда по време на транспортиране и намалява риска от повреда на устройството. Следователно не можем без опаковката. Оригиналната опаковка е най-добрата защита срещу повреда при транспортиране, ако изпратите уреда си на отдел за обслужване на клиенти.

Ако искате да изхвърлите опаковките, използвайте регионалните пунктове за събиране, напр. кофа за отпадъчна хартия и кофа за рециклиране.

16 Сервизни услуги

+35924925041
info@chefrenard.com
www.chefrenard.bg

17 Производител

Vorwerk Elektrowerke GmbH & Co. KG
Mühlenweg 17-37
42270 Wuppertal
Германия

18 Декларация за съответствие

Vorwerk Elektrowerke GmbH & Co. KG декларира, че типът на радиосистемата безжична прахосмукачка Kobold VK7 отговаря на Директива 2014/53/ЕС. Пълният текст на ЕС декларацията за съответствие е достъпен на следния интернет адрес:
<https://corporate.vorwerk.de/eg-konformitaetserklaerung/>
или <https://corporate.vorwerk.com/en/ec-declaration-of-conformity/>

